

Tagduda Tazzayrit Tamagdayt Tayerfant
Aylif n Uselmed Unnig d Unadi Ussnan
Tasdawit Abderrahmane Mira n Bgayet



Tamezdeyt n Tsekliwin d Tutlayin
Tasga n Tutlayt d Yidles n Tmaziyt

Tazrawt n Master

Tayult : Tutlayt d Yidles n Tmaziyt

Tafurekt : Tasnilest d Tesnalmudt

Tuzzigt : Tutlayt, Asmeskel d Usmagnu

Asentel

Tasmidegt n temnađt n At Jellil

Tasleđt tasnalyamkant

Syur yinelmaden/ tnelmadin:

1. BACHA Cherif
2. HAMMI Houda

Inesyuma :

ZENNAD Youcef..... **Anemhal**
YAHIAOUI Mahdi **Aselway**
MEZIANI Yacine **Amekyad**

Aseggas asdawan
2021-2022

Asnimmer

Deg tazwara ad d-nini tanemmirt
tameqqrant i Mass Zennad Youcef i d-
yellan i lmendad n tezrawt-a.
Tanemmirt i yimsulya n temnaɗt n At
Jellile

Abuddu

S tummert d tameqqrant ara buddey tazrawt-a i wid tɛuzuy

Di tazwara ad buddey leqdic-a i : Jeddi Ad t-yecfu Rebbi
akked Jida ad yessiɣzef Rebbi di leɛmer-nsen

- I yemma akked d baba ɛzizen fell-i ssamey-asen teyzi n
leɛmer

. - I yesstma : Lamiss d Malak

- I wayetma : Ayoub d Aniss

-I dada Salem d tmettut-is Raḥima d warraw-
nsen :Melissa,Olivia, Soumass, Mariss .

-I xali ak d tmettut-s fell-as yeɛfu
yerhem , d warraw nsen , Aḥmed d Lidya .

- I temdukkal-iw d yemdukal-iw yal yiwen s yisem-is.

HOUDA

Abuddu

Deg tazwara ad buddey leqdic-a: I baba d yemma i
yellan yer tama-inu almi wɗey yer da.

I watmaten-iw ak d yessetma aɛzizen yal yiwen s yisem-
is.

I yemdukaliw yal yiwen s yisem-is , ak d kra n win i
yid-ifkan afus n lemɛawna .

cherif

Isegzal d yizamulen :

ML : amalay

NT : unti

SF : asuf

SGT : asget

IL : ilelli

AM: amaruz

JMD : jean marie dallet

Tazwart

1-assisen n usentel

2-iswi n usentel

3-tamukrit

4-turdiwin

5-ayen yettwaxedmen yef tesmidegt

Aḥric n tesnarayt

1- Afran usentel

2- Asissen n wammud

3- Tarrayt n ugmar

4- Asissen n temnaḍt

5- Asissen n yimsulya

Aḥric n tezri :

Tazwert

1-tabadut n tesnisemt

2-tasmidegt

3-azal n tesmidegt

4-taggayin n tesmidegt

5-taggayin i d-ikecmen deg tesmidegt

1-5-1-Amezruy

1-5-2-Tarakalt

1-5-3-Tasenzikt

1-5-4-Tasnalest

1-5-5-Aṣḍnawal

1-5-6-Tasnilest

6-tifurkect n tesnilest

6-1-Azar

6-2-tasnawalt

6-3-awal

6-4-amawal

3-Tasnalya :

3-1-Isem

3-1-isem aherfi

3-2-isem uddis

3-1-1-Ticraq tigejdanin n yisem

3-1-1-1-Tawsit a-Amalay b-Unti

3-1-1-2-Amqan

3-1-1-3-Addad

a-Addad ilelli

b-Addad amaruz

4-Asiley n umawal :

4-1-asuddes

4-1-1-asuddes asdukkan

4-1-2-asuddes adukkan

4-2-ASUDDDEM

4-2-1 asuddem seg yisem

4-2-2 asuddem seg umyag

4-3-arettal

4-3-1 arettal agensay

4-3-1 arettal ufiy

Aḥric n tesledt

- 1- Tasleḍt tasnamkant ilmend n yisegzawalen d yimsulya**
- 2- Tasleḍt tasnalyant n yismidgen**
- 3- Taggrayt**
- 4- Tiybula**
- 5- tizrawin**

Tasnilest d tussna i iqeddacen yef tutlayt, frurint-d seg-s tfurkac-a : Tasnilesmettit tasnawalt, tamsislit, tasnimeslitt... atg Taneggarut-a tettunehsab d taneɣfart i d- yelhan d tezrawt n wawalen n tutlayt d unamek-nsen, tayessa-nsen d umhaz-nsen, tzerrew asileɣ n wawalen . Tasnisemt d tifurkect seg tesnawalt, izerwen isem amazlay, yer DUBOIS.J : “ tasnisemt d tifurkect n tesnawalt izerwen tadra n yismawen imazlayen. Tazrawt-a tebɗa yef sin n yihricen, Tasmident i yerzan ismawen n yimdanen, akked tesmidegt i yerzan ismawen n yidgan” 1 .

Tismidegt d tussna izerrwen ismawen n yidgen, s yiswi n usekfel n tadransen. Tismidegt akken i tt-id-yesbadu Dauzat: (1960-8) « tismidegt ters yef uhric agejdan n tasnimant tanmetit tesselmad-ay amek ara nsemmi ilmend n tirniyin d yidgan. i temdinin, d wayen i yerzan, isaffen d yidurar, tessegzay-ay-d ugar iman aɣerfan , timuyliwin-is d wallalen s wacu i d- yessenfali»

yef waya asentel n tezrawt-a yerza tagmert n yismawen n yidgan deg temnaɗt n «At jelille» deg deg wayir n bgayet, s yin akkin ad as-nexdem tasleɗt tasnalɣamkant.

Iswi n tezrawt-a, d asfukel n yismidgen iqburen n temnaɗt-a, akked ussehbiber fell-asen akken ur jellun ara, akken ad ten-id-afen tsuta i d-iteddun.

Aɗas n leqdicat i d-yellan yef tesmidegt, anect-ayella-d s ufus n yimazzagen, ama d idlisen, ama d tizrawin gar-asent ad nebder tazrawt n doctorat i yexdem ATOUI, B. (1996), Toponymie et espace en Algérie, Thèse de doctorat, université de Provence

Deg tezrawt-a, ad nzer d acu-tt talya d unamek n yismidgen-a, ihi asteqsi agejdan yella-d akka:

- D acu-tt talya d unamek n yismidgen n tyiwant n at jelille ?

Ahat talya n tuget n yismawen d tuddist, yezmer ahat anamek n yismidgen yesɛa assay d yisem n umdan, tarakalt, tafellaɗt, d tudert n yal ass.

Ihi tazrawt-a d tin yebɗan yef kraɗ n yihricen :amezwaru d win n yiferdisen n tesnarrayt deg-s ad nemeslay yef tmental n ufran n usentel-nney, d ufran n temnaɗt, sin akkin nebder -d kra n yimsulya i d- ay-d-yefkan kra n yisallen, arnu. Ma yella d ahric wis sin d win tezri, nefk-ad deg-s tabadut n tesmidegt, akked d tussniwin i tesseqdac tesmidegt, wa ad nebder tasnalɣa akk d tesnamka .

1-Afran n usentel:

Anadi- a, d tazrawt tasmidgant n yidgen n tudrin n at jellile .Nefren-d deg yall taddart kra n yismidgen .

Seg tsastant i nexdem di temnaɗt-a deg teɣzi n ddurt seg 15 almi 22 yebrir nufa yella unermis amutlay gar kraɗ n tutlayin (taɛrabt, tarumit, taqbaylit)

Tamukrist :

Deg tezrawt agi ngemre-d ismawen n yidgan n temnaɖt n at jelille , dya asepsi agejdan

Dacu –tt talya d unamek n yismidgen n temnaɖt ayi ?

Ma d uddisen nagh d iherfiyen nay d isuddimen ?

Dacu –ten yinumake-n sen ?

Ilmend n wacu id-yella usemmi-ayi n yimukan ?

Turdiwin :

Kra n turdiwin i d-nefka iwakken ad tili tririt iwatan yef iseqsiyenn-a

Ahat tuget n yismidgen-a d uddisen

Ahat lan kra ur sein ara anamek

Ahat tuget n yismawen agi tuyalen yer trakalt .

Ayen yettwaxedmen yef tesmidegt :

Tismidegt tban-d i tikelt tamezwarut syur August Longnon, netta yella yesselmad timsirin n tesmidegt di Fransa, mi yemmut yetbae abrid-is Albert Dauzat ikemmel aselmed n tesmidegt. Gar tezrawin yerzan tismidegt deg Lezayer, ad naf tazrawt tamezwarut ,

tella deg useggas n 1949 syur **Albert pellerin** i yellan d aeggal deg tkebbanit tasnilsant n “Paris” (société linguistique de Paris), azwel-is: « Essai sur noms de lieux d’Algerie et de Tunisie: Etymologie et signification. deg useggas 1993 tella-d tezrawt-nniɖen syur Cheriguen(F). azwel-is: Toponymie algerienne des lieux habités, les noms composés, tella-d dayen yiwet n tezrawt n doctorat i yexdem **Atoui (B). (1996)** :Toponymie et espace en Algerie”,akken tella tezrawt n **Ahmed Zayed (M).**(1999):contribution à l’etude de la toponymie villageoise kabyle; thèse de doctorat, sous la direction du: pr. Chaker Salem, INALCO; Paris. syin Bousahel(M).(2001): Toponymie Sétifois(approche morphologique), mémoire de magister, université de Bejaia.syen tazrawt n Tazrawt n Toudji(S), 2004: toponymie villageoise et représentation mentale en kabylie maritime; mémoire DEA, paris.akken dayen tella tezrawt n Mustapha (T). (2013): La patronymie dans les Dairas de temezrit, Sidi-Aich et Chemini, These de Doctorat,Tizi-Ouzou. Syin tella-d tezrawt n Akken dayen i tella tezrawt n Djaber (I). (2013, 2014) : Tasmidegt n temnaɖt n buderbala, Tazrawt tasnalɣamkant, tasdawit n Bgayet.

AḤRIC N TESNARRAY

1-Assisen n usentel :

Nefren asentel-a, akken ad nexdem tazrawt deg tayult tasmidgant n kra n tudrin n at jellile, akken ad twassenent ugar.

Imi At jelillef d tamnaɗt taqburt, yesɛan amezruy arakalan, yettban-d aladya deg yismidgen-is.

Imi taqbaylit n temnaɗt-a ur tejli ara yas kecment-tt-id tutlayin tiberraniyin maca ur tettuyemmer ara, yas anermis amutlay yeḡḡa-d later-is deg kra n yismidgen. D anect-a i ay-yeḡḡan ad nefren kra n tudrin n temnaɗt ayi , imi yal ismideg yesɛa tadyant, yal tadyant tesɛa azal deg umezruy n temnaɗt-a.

Tamnaɗt ayi ulac anwa i xedmen tazrewt yakan fell-as .

D agmar n yismidgenuqbel ad inger unamek-nsen akkedtadra-nsen.

2-asissen n wammud :

Ammud n leqdic-a d ismidgen n kra n tudrin temnaɗt n at jelille i d-negmer s yur kra n yimsulɣa i yessnen tamnaɗt-a, d anect-a i ay-yeḡḡan nerza yur-sen. Deg wayen yerzan allalen i nessemres deg ugmar n wamud-a, tira, imi di yal tikkelt ad ay-d-bedren yimsulɣa ismideg ad t-naru srid syen ad ten-nesseqsi yef tmentilt n usemmi n wadeg Negmer-d 60 n yismidgen s yur yimsulɣa n temnaɗt-a, nufa mgaraden, imi nufa wid yellan kan di timawit ,wiyaɗ ttwarun deg yigalisen, mi nennuda yef tadra-nsen nufa awalen-a ittubeddel unamek-nsen acku llan deg-sen ttwaɛerben Md: ISEM n temnaɗt agi yakan at jellile yuɣal beni jellile. Tamentilt tagejdant n ubeddel n yismidgen-a tettuyal yer tsertit tamutlayt imi deg tamnaɗt-a ney di tmurt Lezzayer sumata Adabu yefren Taerabt yefka-as aɣayar .

3-Tarrayt n ugmar :

Tarrayt i neɗfer deg unadi-a d adiwenni usrid, i yemmugen s usteqsi yeldin, anda neffey yer wannar, newwi-d ammud syur n yimezday n temnaɗt-a i d-nebder yakan deg tazwara. S udiwenni-a nessawɛɗ ad d-nawi inumak ur nessin ara yef yismidgen.

Deg tsastant-a, nessexdem ittwewlen s ways i d-negmer ammud, gar-asen azmam n wass, anda nura akk ayen d-nnan yimsulɣa.

Tarrayt n ugmar n wammud-a tella-d s ubrid n udiwenni usrid akked yimsulya n temnaɗt-a stririt yef yisteqsiyen-a:

- Acu-ten yissmidgen n temnaɗt-a ?
- I wacu i sen-semman aka ?
- Ma zedyen deg-sen yimdanen ney ala ?
- Ma d wa i d isem i s-fkan si zik ney ibeddel ?

yef waya **id-yenna Fanneteau H (2002,15):**«Adiwenni usrid d tarrayt n ugmer n yinawen d yiwen n d tawil anida yettili wassay gar umsastan d umselyu, iwakken ad yili ubeddel deg tektiwin, yesa azal i d-yettuyalen s usebayur i umsastan » ¹

Tarrayt n ugmar n wammud-a tella-d s ubrid n udiwenni usrid akked yimsulya n temnaɗt-a stririt yef yisteqsiyen-a:

- Acu-ten yissmidgen n temnaɗt-a ?

4- asissen n temnaɗt :

Tayiwant n At jlil d yiwet gar tyiwaninn wyir n Bgayet,i d yezgan deg unzul,ttidiren deg-s azal n 8983 n yimezday (Deg useggas n 2002)

tuli yef lebher ,tajruma 27,93/km2 tezga-d gar :

seg ugafa: Tayiwant n Tmezrit akked Semoun.

seg usamar: Tayiwant n Fereun.

seg unzul: Tayiwant n At Meuc.

seg umalu: Tayiwant n Msisna.

¹ « L'entretien directif est une technique de collecte de discours dans ses relations entre l'interviewer et l'interviewé jouent un rôle important, il fournit des indications d'ordre qualitatifs ».

D tyiwant yesen atas n wakal i yelhan i tfellaht tettwasen dakken yekkat udfel deg-s s waṭas .

tesea atas n tudrin timeqqranin (tala mumen ,tawrirt, aybala, milkat), seg-sent frurint-d atas texliḡin (tiwaculin).

5- asissen n yimsulya :

Deg tfelwiyin i d-iteddun ad d-nessisen imsulya i ay-d-yefkan isallen yef yinumak n yismidgen, yaṣ akken atas i nesteqsa maca yer wigi i nufa isallen. Imsulya-ya mgaraden deg tuzzuft, awtay, d uswir n tyuri.

ISEM	TUZZUFT	LEEMER	TAWURI
Baba	awtem	47	D axeddam
Abd lyani wali	awtem	34	D lmir n tyiwant n at jelil
Zahir ait hamoudi	awtem	50	D aæggal deg (LPW)
Hammi remtane	awtem	65	D afellah
Belxiri tasaedit	tawtemt	70	D tamettut n wexxam

Aḥric wis sin n tezri

Imi tazrawt-a terza tayult n tesmidegt ,yessefk deg uḥric-a ad d nesbadu kra n tussniwin yessean assay akked usentel i nefren.

ad d-nebdu s tesnisemt i yettuneḥsaben d aḥar iseg d -tefruri tesmidegt.

Syin ad d-nesbadu tismidegt d wayen akk yurzen yer-s (Azal-is,taggayin-is)d tussniwin id-ikeččmen deg-s, d wamek i d-yettili usiley n umawal di tmaziyt .

1. Tabadut n tesnisemt

Tasnisemt d awal uddis, tussna + isem, d tussna i izerwen tadra n yismawen imazlayen, ama n yimdanen ney n yimukan, d yiwet n tayult deg tesnilest, tebḍa yef waṭas n yiḥricen : Tasmiddent, tasmidegt, tasmamant, tasmedrart.

Yer **J.DUBOIS (1994)** : “ tasnisemt d tifurkect n tesnawalt i izerwen tadra n yismawen imazlayen, tazrawt-a tebḍa yef sin n yiḥricen : tasmiddent i yerzan ismawen n yimdanen, d tesmidegt i yerzan ismawen n yidgan”¹

2-Tasmidegt :

Tismidegt d ixef seg tesnisemt, tebḍa yef tussniwin gar asent ; Tismedrart, Tismammant tzerrew ismawen n yidgan s yiswi n usekfel n tadra d unameknsen.

Deg usegzawal amecṭuḥ n tefrensit **Le petit Larousse(2004 ,1062)** ad naf : « Tismidegt, anamek-is d tazrawt n yismawen n wadeg.»²

Ter yinagmayen n tayult n tesnilest ad naf aṭas n tbadutin i d-fkan ;

DUBOIS (J).(2002,485): «tismidegt d tazrewt n tadra n yismawen n yidgan, d wassayen-is d tutlayt n tmurtnni, d tutlayt n tmura-nniḍen ney d tutlayin i inegren »³

1 Onomastique est une branche de la lexicologie étudiant l'origine des noms propres. On divise parfois cette étude en anthroponymie (concernant les noms propres) et toponymie (concernant les noms de lieux).

2 « Etude des noms de lieu ».

³ « La toponymie est l'étude de l'origine des noms des lieux, de leur rapport avec la langue du pays, les langues des autres pays, ou des langues disparues »

Tismidegt yer **Baylon(Ch) d Fabre (P).(1998 ,39-40)**: «Asmal n yimukan yettuzedyen akked twennaḍin (isafen, izuḡar, idurar) d isalen yesʻan azal ameqqran i tegzi n yiman n ugdud, iḥulfan-is, lebyi d yifernen-ines akken ma llan, tismidegt d tubrizt deg unadi n tesneyreft.»⁴

Nezmer ad naff iḥricen-nniḍen deg tesmidegt am :

2-1- Tismamant: tzerrew ismawen n yidgan anda llan waman (isafen, timedwin d yiyeḡrawen).

2-2-Tismedrart: tzerrew ismawen n yidurar.

2-3- Amḡismideg: tzerrew idgan n tḡegwa, iḡerman.

2-4-Turez dayen ḡer Tussna n yiberdan i izerwen ismawen n yiberdan d yizenqan...

3-azal n tesmidegt :

Tasmidegt d tussna s ways zerwen ismidgen d tadra-nsen, d usegzi n yinumaknsen tettuneḡsab d allal s ways ara nissin iḡerfan i d-iʻeddan deg tmurt, tettʻawan imusnawen d imazrayen deg usebde d yinadiyen-nsen . yesʻan azal, acku yes-s i nzerrew ismidgen d tadra-nsen, d usegzi n unamek-nsen.

Ihi tasmidegt i aḡ-yessawaḍen ad negzu akk ayen i d-icudden ḡer tmetti ama d idles ama d ansayen Ihi tismidegt d taḡult seg tesnimant-tanmettit, yes i nezmer ad negzu talliyin n usemmi i yidgen i nesca, ilmend n taggayin-is

ḡef waya i d-yenna dayen **Dauzat(A). (1982, 39- 40)**: « askan n yidgen yettwazedḡen d twennaḍt(isaffen, izuḡar d yidurar) ttaken-d tikti akken ad nissin iman n uyref, ayen yettḡulfu d wayen yeḡya »⁵

Ihi Tismidegt tallalt s wacu ara nissin iḡerfan iʻeddan ḡef kra n temnaḍt , akken tettuneḡsab d allal wiss nezmer ad d- neslal amawal n tutlayt d usekfel n tadra n tmurt , akken i nezmer ad d-negzu tidyanin acku tismidegt tessegzay-d timsal u mezruy , idles ...

⁴ «La désignation des lieux habités est de l'environnement (rivées, plaines, vallées, montagne) sont des précieuses informations pour comprendre l'âme d'un peuple, ses sentiment, ses préférence, ses choisis comme telle, la toponymie ressortir à recherche ethnologique».

⁵ «Les désignations des lieux habités est de l'environnement (rivées, plaines, vallées, montagne) sont des précieuses informations pour comprendre l'âme d'un peuple, ses sentiment, ses préférence, ses choisis comme telle, la toponymie ressortir à recherche ethnologique».

4-Taggayin n tesmidegt :

Yer F.CHERRIGEN: “ tasmidegt n tmaziyt tebda yef semmus n tayulin ney taggayin”

1.4.1Adrar : Idurar ttfen ahric ameqqran deg tmurt n leqbayel, adrar, tasawent, tawrirt, d amkan elayen.

1.4.2 Iger : Alma, tigrin, ayen akk yescan assay yer yigran.

1.4.3. Ismawen n waman : D ayen yeean tiliwa , issafen, lebyur.

1.4.4. Tanezduyt : D ayen yeean tudert anda tella tnezduyt n yimdanen. Md : leezib :
ixxamen yettilin deg udrar.

1.4.5. Amdan : D imukan yettwasemman ilmend n yimdanen, s umata nettaf-iten s uzwir
“At” : “les gens de” ney “n” Md : luṭa n lhağ ; axnaq ueacur. Akken llan dayen yiḥricen
icudden yer tesmidegt .

5-Taggayin ikecmen deg tesmidegt :

Tismidegt tesseqdac atas n tussniwin-nniḍen ara d-yefken afus n tallelt deg usegzi n tmental n usemmi n yal adeg. Gar tussniwin-a ad naf :

5.1. Amezruy : Tasmidegt tesca assay d yinekcumen iberraniyen, d yinig n yiḥrfan, yettband deg temlilit n kraḍ n tutlayin deg tmurt n lezzayer, ihi ilaq deg usegzin yismidgen tuḥalin yer umezruy.

5.2. Tarakalt : Tessegzay-d agama n yidgan, yes-s i nezmer ad nessemgired gar leṣnaf n wawal. Ihi tarakalt tesca assay d umezruy n temnaḍt anida i d-tezga, d ssenf n wakal-is d lxedma-s.

5-3-Tussna n tsenzikt : tesca assay d tesmidegt, imi iswi n tezrawt-is ad tessiweḍ ad d-taf talyiwin tiqburi n yismidgen, aya yettakk-d tallalt akken ad temhaz tutlayt.

5-4-tasnalest : Tasnalest tettliḍ d allal i usegzi n kra n yismidgen i yeqqnen yer tmetti d yidles.

Yer CHERRIGEN : “ ansayen, taflest, assayen n timarawt, tasreḍt, kecmnt deg wanawen n usmussen asnisman”⁶

Izem: d azamul n nnif d tezmert

Adrar = d azamul n wugur, æeggu.

Iyzer = d azamul n lexdeε d lehzen.

5-5-Asidenawal : Tasmidegt tesseqdac asiḍenawal iwakken ad tzer anwa ismideg i yellan atas yef wayeḍ, seg tama n taggayt (adrar, aman, amdan).

CHERRIGEN : «Asiḍnawal yettak-d tiririt ma yella deg yiwen n wadeg araklan, ismawen n yizerzayen atas ney drus yef yismawen n waman, ney ismawen n yiyarsiwen d yismawen n yimdanen mmalen-d tismidegt,dayen tettekki deg uskazal n tsekkatismidgant, laḍya deg temnaḍin tigtutlayanin iwakken ad d-tesken anta tutlayt i dyettaken ugar ney drusn yismidgen imazlayan. »⁷

5-6-Tasnilest : Tasnilest d tussna tagejdant i yezdin yakk tussniwin d tayulin.

F.CHERRIGEN: tasnilest d tussna tagejdant i iqeddcen yef tesmidegt [...] Tasnilest tamhazant akked tesnalya i yellan d tigejdanin deg usegzi n kra n yismidgen. Tarrayin tigejdanin timazrayin d tesrawsanin tefka azal ameqqran i tesmidegt, tagmuẓar tekcem-d deg wayen yerzan tamiḍrant n uẓar”⁸

Ilmend n Dubois(J) d wiyad. (2002 ,285) «D tazrawt tusnant n umeslay, i d-yeffyen di temsirin n tesnilest tamatut syur Ferdinand de Saussure 1916.»⁹

⁶ «Les coutumes, les croyances divers, les mœurs, les relations de parenté, les religions(...) interviennent souvent les procédés et types de désignations onomastiques.»

⁷ « Elle répond, par exemple, à la question de savoir si dans une aire géographique donnée les noms de relief Sont plus ou moins importants que les hydronymes ou que les noms d'animaux et les noms hommes ayant tous servi la toponymie. Elle peut contribuer efficacement à l'évaluation d'un type toponymique, particulièrement dans une aire plurilingue, pour déterminer quelle langue a fourni le plus ou le moins de noms propres. »

⁸ CHERRIGEN(F) , 1993, op.cit, P.21 : « la linguistique demeure la discipline principale qui fonde La toponymie [...] . la phonétique évolutive et la morphologie sont essentiellement dans l'explication de certains toponymes. Les méthodes historique et comparatiste rendent à la toponymie de grands services. L'éthymologie, intervient, quant à elle, particulièrement propos de la notion de la racine ».

⁹ « On s'accorde généralement à reconnaître que le statut de la linguistique comme étude scientifique du langage est assuré par la publication en 1916 du Cours de linguistique générale de F. de Saussure»

6-Tifurkac n tesnilest:

Tasnilest frurint-d seg-s krađ n tfurkac-a(Tasnawalt,tasnalya,tasnamka),maca uqbel ad d-nmeslay fell-asent yessefk ad d-nebdu seg uẓar acku yis-s ara nebdu tasleđt

6-1-Aẓar :

Yer J.DUBOIS : “ S umata ayen iwumi i nsemma aẓar d aferdis adday yezdin ayen i d-yesskanen yiwet n twacult n wawalen daxel n yiwet n tutlayt ney daxel n twacult n tutlayin”¹⁰

TIDJET (M) yenna-d : “ deg tmaziẓt aẓar yeddes anagar s tergalin akked/ ney yizgeniyra [y] d [w] (i yescan azal n tergalin) iwumi qqaren tirkalin tifeggaganin”¹¹

6-2- Tasnawalt : Tasnawalt d tussna i izerrwen imawalen, iswi-ines d aglam n wawal n umawal.

Yer J.DUBOIS : “ Tasnawalt d tussna i izerrwen amawal , timsiwal n tutlayt, deg wassayen n yihricen-nniđen n tutlayt tasnimeslant ladya taseddasant...”¹²

Ter Maħrazi (M). (2004 ,06) : «Tasnawalt d tazrawt n tsinwalt id ixeddmn amawal n tutlayt akked d tagurma n wawalen n tutlayt i ibennun amawal-nsen .»¹³

6-3-Awal: Awal d aferdis n tutlayt yescan anamek, yezmer ad yili d isem, d amyag ney d aferdis n tjerrumt ama d tanzeyt ney tizelyiwin.

Yer K.NAIT ZERRAD : “ Isem ney amyag deg tmaziẓt.. yebđa yef uẓar d uskim. Aẓar d agraw n tergalin i d-yessegzayen tamidrant, ma yella d askim yes-s i dnessiliy ismawen d yimyagen.”¹⁴

¹⁰ DUBOIS(J), 1994, op.cit, P.395 : « on appel racine l'élément du base, irréductible, commun à tous les représentants d'une même famille de mot, à l'interieure d'une langue ou d'une famille d'une langue. »

¹¹ TIDJET(M), 1997, polysémie et abstraction dans le lexique amazighes (kabyle), mémoire de magister de linguistique amazighes, université de béjaia, P.71 :« en berbère la racine est composée exclusivement de consonnes et/ou de semi voyelles [y] et [w] (qui ont valeurs de consonnes nommées consonnes radicales »

¹² DUBOIS(J), 1994, op.cit, P.281 : « La lexicologie est l'étude du lexique, du vocabulaire d'une langue, dans ses relation avec les autres composants de la langue, phonologique et surtout syntaxique ».

¹³ « La lexicologie est l'étude des vocabulaires composant le lexique d'une langue est l'ensemble des mots d'une Langue constitue son lexique » 18 « Comme terme linguistique général le mot lexique peut désigne l'ensemble des unités formant la langue d'une communauté »

¹⁴ NAIT ZERRAD(K), Grammaire du berbère contemporain (kabyle) le morphologie.Ed.ENAG, Alger. P.41 : « Le nom (ou le verbe) berbère composé d'une racine et d'un shème. La racine est constitué de consonne expriment une notion, et le shème permet d'obtenir les noms et les verbes ».

6-4-Amawal:

Amawal d tagruma n tayunin i yesɛan anamek deg yiwet n tutlayt,

ilmend n **Dubois (J) d wiyad(2002:282)** : « Am yirem n tesnilest tamatut ,awal, amawal yettunḥsab d tagruma n taynunin iday-id-ittaken tutlayt n yiwet n temyiwa »¹⁵

2- tasnalya :

D isem uddis yekka-d seg tuddsa n sin wawalen-a : tussna + talya,

ihi tasnalya d tussna i izerrwen talyiwin n wawalen ama d imyagen ney d ismawen.

Deg tesnilest tamirant, irem n tasnalya yesca sin n yinumak igejdane :

a. Tasnalya d aglam n yilugan i d-yelhan d tayessa tagensayt n wawalen, lmeena-s ilugan n tuddsa gar iwalacen d uẓar iwakken ad d-nessiley awalen.

b. Tasnalya d aglam n tyessa tagensayt n wawalen d yilugan n tuddsa n wuddusen deg tefyar”

16

2-1-Isem:

Isem d awal i d-yemmalen Amdan, Ayersiɥ, ney tayawsa nniɗen, di tmaziyt isem yebɗa yef sin yiḥricen

Ter Nait-Zerrad (K) . (1995, 44): « Isem yezmer ad d-yili d amilan ney d arbib isin d awalen imatayen. Amilan yezmer ad d-yesken amdan, ayersiɥ ney tayawsa. Arbib ittkemmil-it, yesegzay-d tayara n umilan. Isem yemgarad deg tewsit (unti, amalay), deg umɗan (asuf, asget) day deg waddad (ilelli, amaruz).»¹⁷

¹⁵ « Comme terme linguistique général le mot lexique peut désigne l'ensemble des unités formant la langue d'une communauté »

¹⁶ DUBOIS(J), 1994, op.cit, P.311 : « En grammaire traditionnelle, la morphologie est l'étude des formes des mots (flexion et dérivation) [...]. En linguistique moderne le terme de morphologie a deux acception principales :

a. La morphologie est la description des règles qui regissent la structure interne des mots, c'est-à-dire les règles de combinaison entre les morphème racines pour constituer des mots »

b. La morphologie est la description à la fois des règles de la structures interne des mots est des règles des combinaison des syntagmes en phrase

¹⁷ «Le nom comprend les substantifs et les adjectifs. Ils sont tout les deux des mots variables. Le substantif désigne une personne, un animal ou une chose. L'adjectif le complète, il varie en genre (féminin, masculin), en Nombre (singulier, pluriel) et en état (libre, annexion).»

1-Isem aherfi d isem i d-yusan i yiman-is, ur yeddukel ara d yisem nniḍen, d awal yezdin asalay d uẓar yesɛa ticraḍ (Tawsit, addad, amḍan)

2-Isem uddis :d tayunt yedduken i zemren ad tebḍu ẓef waṭas n tayunin yesɛan anamek yal tayunt tezmer ad tesɛu tawuri i yiman-is .

3-1-Ticraḍ n yisem :

3-1-1-Tawsit : Tawsit: d tasmilt n tjerrumt i yersen ẓef umgired yettilin gar umalay d wunti.

ilmend n Nait Zerrad (K) . (1995, 44) : «isem amalay s umata ibeddu s yiwt gar teẓra-a (a, u, i).» Md : iẓzer¹⁸

Ma yella d unti yemgarad ẓef umalay ur ibeddu ara s tiẓra , ibeddu s T n wunti Md : uccen tuccent.

3-1-2-Amḍan: d tasmilt n tjerrumt i yessemgaraden gar wasuf d usget

ilmend n Nait Zerrad (K) . (1995, 49) : «Tamaziɣt tesɛa asuf d usget»¹⁹

Amgired -a yezmer ad yili s- sin n yiswiren:

- Tiẓri tamezwarut: tezmer ad tbeddel (aɛerqub-iɛerqab), tezmer ur tettbeddil ara (tala-taliwin)

. - Talẓa: deg wayen yerzan talẓa, asget yezmer ad yili s tmerna n tehrayt (awal-awalen), s temlellit n teẓra (ablaḍ-iblaḍ), s tmerna n teẓri (adrar-idurar

3-1 -3- Addad: d tasmilt n tjerrumt i yessemgaraden gar waddad ilelli d waddad amaruz , ilmend **n Aissou (O). (2008, 60)** : «d asmil ajerruman i d-igellun s umgired gar waddad ilelli d waddad amaruz »²⁰

Addad yerza tiẓri tamezwarut n yisem

Addad amaruz yettili :

-S tmerna n w sdat n a ney u (awal-wawal, uccen-wuccen

¹⁸ «On doit considérer les deux genre comme véritable opposition»

¹⁹ « Le berbère possède un singulier et un pluriel. »

²⁰ « C'est une catégorie grammaticale qui assure l'opposition entre l'état libre et l'état d'annexion. »

- S tmerna n y sdat n teyri i (isyi-yisyi),
- S temlellit n teyra a/u (agni-ugni),
- S uyelluy n teyri deg yisem unti (tazeqqa-tzeqqa),
- S temlellit n teyra deg yisem unti (tixribin-texribin)
- . -S tmerniwt n yi deg usget ibeddun s I (irgazen- yirgazen)

**ASILEY N
UMAWAL DEG
TMAZIYT**

4- Asileɣ n umawal: Yettili-d usileɣ n umawal deg tmaziɣt s tarrayin n usuddes d usuddem d uretṭal.

4-1- Asuddes : D timlilit n snat n tayunin timawalanin deg yiwen n wawal i d-yettaken yiwen n unamek.

Yer M.IMARAZEN : “ Asuddes d yiwet seg tarrayin n usileɣ n umawal i yellan deg tmaziɣt, ɣas akken ur yeggit ara ɣef usuddem, ayen i yessemgaraden snat n tarrayin-a yella-d deg usexdem: yal awalec i d-yessiliyen yiwen n wuddis nezmer ad t-nessexdem anda-nniḍen, ma yella d iferdisen i d-yessiliyen isuddimen ur ten-nettaf ara anagar deg usuddim-nniḍen” ²¹

Yer M.TIDJET : “ Asuddes d tarrayt taseddasant n usileɣ n umawal, tettili-d s usdukkel n tayunin timawalanin, s uḍfar n yilugan n tseddast i usileɣ n tayunin timaynutin s yinumak imaynuten” ²²

4-1-1-Asuddes asdukla: Deg usuddes-a ad yili umyekcem gar sin n wawalen,wa ad yekcem deg wayeḍ,tikwal ur nezmir ara ad nefrez gar-asen.

Md: ●Isem + isem = uddis. Md : iyesdis > iyes+idis

●Amyag + amyag = uddis. Md :bbirwel > bbi + rwel

●Amyag + isem = uddis. Md: magriṭij > mager + iṭij

●Isem + arbib = uddis. Md: Aferzegzaw > afer + azegzaw

4-1-2-Asuddes adukla: Deg ududdes-a ,ad naf awalen-is ur myekcamen ara am usuddes asdukla, imi nezmer ad neqqel tayunin-ines. Gar talɣiwin-ines:

●Isem +(n)+ isem :Md: Azru n tzizwa

●Isem + arbib : Md : Akal aberkan

²¹ IMARAZEN(M), 2007, Manuel de syntaxe berbère, HCA, P.33 : « la composition est l'un des procédés de formation lexical, attesté en berbère même si elle n'est pas aussi productive que la dérivation, ce qui différencie deux procédés réside dans l'usage : chaque'un des monèmes qui forment un composé peut être utilisé ailleurs, alors que certains éléments qui forment le dérivé ne peuvent pas exister que dans un dérivé »

²² TIDJET(M), 1997, op.cit, P.105 : « C'est un procédé syntaxique de formation du lexique. Elle consiste en l'assemblage d'unités lexicales, dans le respect des règles syntaxiques, pour la formation des nouvelles unités, avec des significations nouvelles »

- Isem + amayun : Md : tala yeqquren

4-2- Asuddem :

Ilmend M.IMARAZEN : “ Asuddem d tarrayt yesɛan azal d ameqqran deg usiley n umawal n teqbaylit, nezmer ad nessudem seg umyag : isem n tigawt amyagan, isem n umeskar, isem n wallal, isem akmam d urbib... rnu yer waya

tarrayt-a ur tettwaqdec ara akken ilaq acku tutlayt ur tessei ara akk isuddimen n umyag.”²³

Yer J.DUBOIS : “ Asuddem yezmer ad d-yesken s umata akala n usiley n tayunin timawalanin[...] yettili-d s usented n yiferdisen imawalanen, anda yiwen seg-sen ur yezmir ad yettwasemres d ilelli ney d talya iman-is”²⁴

4- 2-1 Asuddem seg umyag :

a- Asway : yettili-d s tmerna n “s” i talya n taḥerfit n umyag.

* **Md:** Fhem sefhem; Ečč sečč; ffey suffey

. b- Attway : yettwasiley-d s usezwer n tecraḍ-a (ttw, ttu, mm, nn) i umyag aḥerfi.

* **Md :** wwet ttwawet; rfed ttwarfed; rebbi tturrebbi.

c- Amyay : yettili-d s tmerna n uzwir (m, my) i umyag aḥerfi.

* **Md:** nney myenyen; ečč myuččen.

4-2-2 Asuddem seg yisem :

a- Isem n tigawt : nadi anadi; qerreb aqerreb; siwel asiwel.

b- Isem akmam : kres tikersi; flu tifli; seyres tiyersi

c- Isem n umeskar : gzer agezzar; jbed ajebbad; zdey amezday.

²³ IMARAZEN(M), 2007, op.cit, P.36 : « la dérivation ... le procédé le plus important dans la création lexicale en kabylie nous pouvons dériver, à partir du verbe, un nom d'action, un nom d'agent, un nom d'instrument, un nom concret, un adjectif... cependant, il faut préciser que même ce procédé est mal exploité, puisque la langue ne possède pas tous les dérivés possibles d'un verbe donné »

²⁴ DUBOIS(J), 1994, op.cit, P.136 : « la dérivation peut désigner d'une façon générale le processus de formation des unités lexicales, elle consiste en l'agglutination d'éléments lexicaux, dont un ou moins n'est pas susceptible d'emploi indépendant et une forme unique »

d- Isem n wallal : qerdec aqerdac; ddez azduz; mceḍ timceḍt. e- Arbib : ifsus afessas ismiḍ asemmaḍ imsus amessas

4-3-Areṭṭal :

Areṭṭal d awal ney d tanfalit i yesseḡdac umsiwel ney agraw n yimsiwal seg tutlayt-nniḍen, war ma yexdem-asen tasuqilt.

Yer BERKAI : “ Areṭṭal amutlay nezmer ad t-id-nesbadu am akken d asmutti n uzmul utlayan, ney d aḥric n tutlayt seg tutlayt tayeḍ, yeena akk iswiren n tutlayt ladya amawal...”²⁵

Ihi areṭṭal d anekcum n uferdis n tutlayt ney awal yer tutlayt tayeḍ Areṭṭal deg tmaziyt, yettili-d ilmend n kra n yiqḍicen

1. **Areṭṭal agensan:** Yezmer ad yili d axel n yiwet n tutlayt, yettili deg tantala yer yiwen n wegraw utlalayan, akkan i d-yura:

BERKAI (A) (2009:37)«d win yettwaxdamen yer d axel n unagraw asnilsan ».

2. **Areṭṭal uffiy:** D areṭṭal n wawal seg tutlayt yer tayeḍ, akken dayen i d-yemmeslayen Fell-as **BERKAI (2009:38)** yenna-d:«d areṭṭal Seg tutlayt taberṛanit s tfesniwin timettiyn , yamgaraden yef tutlayt i ttid-iredlen.»¹¹

MD: -tutlayt Tamaziyt→tutlayt taera Md ljaamec.

-Tutlayt Tamaziyt→tutlayt tafransist.

Tutlayin i d-yefkan i tmaziyt :

Deg tutlayt n tmaziyt lla aṭas n wawalen i reṭṭalen i d-nettawi seg tutlayin tiberaniyin akken ad n-sergel lixsas i yella-n deg-s.

Deg usegzawal n hadadou 2014(28-30) ibedred kradet n tutlayin i d-yefkan i tutlayt n tmaziyt :

²⁵ BERKAI(A), 2009, quel aménagement de l'emprunt en amazigh, université de Béjaia, Ed,Asinay3, P.97 : « l'emprunt linguistique peut être défini comme étant un transfert d'un signe linguistique entier ou d'une partie de ce signe d'une langue à une autre langue. Il concerne tous les niveaux de la langue et de façon plus importante le lexique »

- 1- Arettal seg tutlayt tabuniqit : MD :ayrum (aqrum) ; agusim (egosim).
- 2- Arettal seg tutlayt talatinit :MD :yennayer (januaris).
- 3- Arettal seg tutlayt n taerabt anda i yella s tuget MD : lwaldin , taktabt



tasledt

Tazwert :

Ismideg yettuneḥsab d isem amazlay , yebdan yef snat n taggayin (ismawen uddisen d iherfiyen) di tezrawt-a , ad nebdu si tesleḡt n talya n yisem anda aneēreḡ ad nsismel ammud i d-negmer s usetbaē d usefren-nsen ilmend n tecraḡ tigejdanin n yal isem (tawsit , addad , amḡan) syin akkin ad neēredh ad naf inumak n yismawen-a deg yisegzawlen **yer J.M,DALLET , Mouhand Akli HADADOU ,ak d Kamel BOUAMARA** , dayen ad neēredh adnaf inumak nsen yer yimsulya .

Ismawen uddisen :**Abrid n tluztin :****1-abrid : AZ . BRD**

Talya	Tawsit	ML :abrid NT : tabriḡ
	Amḡan	SF : abrid SG : iberdan
	Addad	AD.LL : abrid AD.AM : ubrid
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 41) : chemin , route , rue , passage, bonne voie. M.A.H : pl. ibriden , chemin , route. K.B : amkan ansa i tekken yemdanen d lmal d wayen ak ileḥḥun, mi ara ruḥen seg umkan yer wayeḡ.	

2-N :D Tanzeyt**3-Tluztin :AZ. TLZT**

Talya	Tawsit	ML : lluz NT : taluzt
	Amḡan	SF : taluzet SG : tluztin
	Addad	AD.LL : tiluztin AD.AM :tluztin

Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø
Anamek yer yimsulya	D abrid yesea yef yiri-s tjur n lluz.

Adrar ayerbi :

1-Adrar : AZ. DRR

Talya	Tawsit	ML : adrar NT :
	Amɗan	SF : adrar SG : idurar
	Addad	AD.LL : adrar AD.AM : udrar
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb153) : montagne . M.A.H (sb41) : montagne , mont, massif, chaine montagneuse. K.B (sb 125) : deg tirakalt, d amkan elayen mlih yef wid i d-as-yezzin.	

2-Ayerbi : AZ. YRB

Talya	Tawsit	ML : ayerbi NT : tayerbit
	Amɗan	SF : ayerbi SG : iyerbiyen
	Addad	AD.LL : ayerbi AD.AM : uyerbi
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	Adrar ayerbi d adrar yezgad deg l'yerb n taddart .	

Agelmim wuccen :**1-Agelmim :** AZ. GLM : nsegza-tid yakan**2-Wuccen :** AZ. CN

Talya	Tawsit	ML :uccen NT : tuccent
	Amɗan	SF : uccen SG : uccanen
	Addad	AD.LL : uccen AD.AM :wuccen
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 97) :chacal. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	Semman-as akka acku zik yella yiwen n umdun n waman ttessen deg-s yiwersiwen yettidiren deg laxla .	

Annar n labyu :**1-Annar :** AZ. NR

Talya	Tawsit	ML :annar NT :
	Amɗan	SF :annar SG :inurar
	Addad	AD.LL :annar AD.AM : unar
Anamek	J.M.D (sb 574) : aire à battre M.A.H (sb147) : pl. inurar (aire à battre) K.B : aire à battre.	

2-N : d tanzeyt

3-labyu :AZ. LBY

Talya	Tawsit	ML : labyu NT : Ø
	Amđan	SF : labyu SG : Ø
	Addad	AD.LL : labyu AD.AM : labyu
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D amkan wessieen atas ney d amrah ameqran , din i t-trusu labyu deg lawan nni n temhersa , aneggaru agi d isem ajentađ ġġant-id irumyen , mzl qaren-as aka er assa.	

At şxer :AZ. ŞXR

Talya	Tawsit	ML : şxer NT : Ø
	Amđan	SF : şxer SG : Ø
	Addad	AD.LL : şxer AD.AM : Ø
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D tawacult n yigezzaren .	

Aqerruy n tewrirt :**1-Aqerruy : AZ. QRY**

Talya	Tawsit	ML : aqerruy NT : taqerruyt
	Amɗan	SF : aqerruy SG : iqerray
	Addad	AD.LL : aqerruy AD.AM : uqerruy
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 672) : tête . Chef ; personne constituée en autorité. M.A.H : Ø K.B : Ø	

2- N : d tanzeyt**3-Tewrirt : AZ. WRR**

Talya	Tawsit	ML : awrir NT : tawrirt
	Amɗan	SF : tawrirt SG : tiwririn
	Addad	AD.LL : tawrirt AD.AM : tewrirt
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 872) : colline. M.A.H (sb 213) : « colline monticule » K.B : colline .	
Anamek yer yimsulya	Adeg-a d aɛlayan , mi ara tiliɗ din ad waliɗ atas n tamiwin nniden .	

Arzu εebbas :**1-Arzu : AZ. RZ**

Talya	Tawsit	ML : arzu NT : tarzut
	Amɗan	SF : arzu SG : irza
	Addad	AD.LL : arzu AD.AM : urzu
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B :Ø	

2-εebbas : AZ. εBS

Talya	Tawsit	ML : εebbas NT : taεebbast
	Amɗan	SF : εebbas SG : iεebbasen
	Addad	AD.LL : εebbas AD.AM : iεebbasen
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 970) : yennad d adeg i yellan yef tama n wasif n sumamg bgayet . M.A.H : Ø K.B :Ø	
Anamek yer yimsulya		

Axrib n mhaba :**1-Axrib :** AZ. XRB ,nsegza-tid yakan**2-N :** d tanzeyt**3-Mhaba :** AZ. MHB

Talya	Tawsit	ML : mhaba NT : Ø
	Amɗan	SF : mhaba SG : Ø
	Addad	AD.LL : mhaba AD.AM :mhaba
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 970) :Ø M.A.H : Ø K.B :Ø	
Anamek yer yimsulya	D yiwet n twacut i yetneşlen deg akal-a ur bedlen ara amkan yef waya semman-t yer nnekwa n twacult-nni.	

Azniq wadda :**1-Azniq :** AZ. ZNQ

Talya	Tawsit	ML : azniq NT : tazniqt
	Amɗan	SF : azniq SG : izenqan
	Addad	AD.LL : azniq AD.AM : uzniq
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 950) : izenqan , rue de village M.A.H : Ø K.B (sb 649) :ayen yellan berra i yexxamen n tmezduyt.	

Wadda :AZ. WD

Talya	Tawsit	ML : wadda NT :
	Amḍan	SF : wadda SG :
	Addad	AD.LL : wadda AD.AM : wadda
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 850) : d en bas , wadda , adda , sous d w. M.A.H : Ø K.B : amkan yettilin iwksar.	
Anamek yer yimsulya	d tadart id yezgan uksar deg udrar, tella deg-s tasift tamectuht	

Bunɛayem :

Bu :

Talya	Tawsit	ML : bu NT : Ø
	Amḍan	SF : bu SG : Ø
	Addad	AD.LL : Ø AD.AM : Ø
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 04) : Imawlan . qui a . l’homme a . celui de . premier élément d’un grand membrede complexes ou il marque une relation d’appartenance dans certains cas , peut être très vague, il est suivi d’une détermination et demande l’annexion. M.A.H : Ø K.B (62) Aferdis n tjerrumt s wayen d-ttgen medden irbiben	

2-Nɛayem :AZ. NɛM

Talya	Tawsit	ML : nɛayem NT : Ø
	Amɗan	SF : nneema SG : nɛayem
	Addad	AD.LL : nɛayem AD.AM : nɛayem
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 595) : Céréales pour l'alimentation humaine , blé orge . M.A.H : Ø K.B : Tawacult n yirden, timzin, tazekkunt d rruz.	
Anamek yer yimsulɣa	Sserwaten nneema ttasen-d leibad ttayen dina ɛla ɥsab n nneema yettilin s lketra .	

1-Bu : nsegza-tid yakan yedɣayen :AZ. DYY

Talya	Tawsit	ML : idɣayen NT :tidɣayin
	Amɗan	SF : adɣay SG : idɣayen
	Addad	AD.LL : idɣayen AD.AM :yidɣayen
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 148) : pierre. M.A.H : Ø K.B (sb 127) : akal yeqquren nezzeh .	
Anamek yer yimsulɣa	Adeg-a yeččur d idɣayen neɣ d izɣa .	

Iyzer ucekrid :**1-Iyzer : nsegza-tid yakan****2-Ucekrid : AZ. CKRD**

Talya	Tawsit	ML : ucekrid NT : Ø
	Amđan	SF : ucekrid SG : Ø
	Addad	AD.LL : acekrid AD.AM : ucekrid
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya		

Idisan n lexlas :**1-Idisan : AZ. DS**

Talya	Tawsit	ML : idisan NT : Ø
	Amđan	SF : idis SG : idisan
	Addad	AD.LL : idisan AD.AM : idisan
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 100) : idis côté de corps , amedya yettes yef yidis ayfus M.A.H : «côté, bord, côté latérald'un objet ». K.B : Ø	

N : d tanzeyt

3- Lexlas : AZ. XLS

Talya	Tawsit	ML : lexlas NT : Ø
	Amđan	SF : lexlas SG : Ø
	Addad	AD.LL : lexlas AD.AM : lexlas
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya		

Iyil n weslen :

1-Iyil : AZ. YL

Talya	Tawsit	ML :iyil NT : tiyilt
	Amđan	SF :iyil SG : iyalen
	Addad	AD.LL :iyil AD.AM : yiyl
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb :608) : yenna-d d iyil ufus Yessegza-d dayen tiyilt : petite colline . M.A.H (sb : 157) :petite colline monticule ,crête de montagne. K.B (sb 471) : deg tirakalt amkan elayen i seg yezmer yiwen ad yezger seg ugemmad yer wayed.	

2-N : d tanzeyt

3-weslen : AZ. SLN

Talya	Tawsit	ML : aslen NT : taslent
	Amđan	SF : aslen SG :Ø
	Addad	AD.LL : aslen AD.AM : weslen
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D(sb 774) : yekka-d seg tefransist Frène, ljedra n teslent nejjren deg-s tirbutin . M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	Iyil weslen : d adeg anda llant tjur n weslen s watas dya semman-as akn	

Iyil n ssebt :

1-Iyil : nsegza-tid yakan

2-N : d tanzeyt

3-Ssebt : AZ. SBT

Talya	Tawsit	ML : ssebt NT :
	Amđan	SF : ssebt SG :
	Addad	AD.LL : ssebt AD.AM :ssebt
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Samedi.Marché du samedi. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya		

Iyil n uḥriq :**1-Iyil : nsegza-tid yakan****2-N : d tanzeyt****3-Uḥriq : AZ. ḤRQ**

Talya	Tawsit	ML : aḥriq NT :taḥriqt
	Amḍan	SF : aḥriq SG : iḥerqan
	Addad	AD.LL : aḥriq AD.AM :uḥriq
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 338) : maquis . Boqueteau. M.A.H : Ø K.B (sb 213) : iger , ayeggad , taferka.	
Anamek yer yimsulya		

Tiyilt n lkuca :**1-Tiyilt :nsegza-tid yakan****2-N : d tanzeyt****3-Lkuca : LKC**

Talya	Tawsit	ML : NT : lkuca
	Amḍan	SF : lkuca SG : lkucat
	Addad	AD.LL : lkuca AD.AM : lkuca
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya		

Ljameɛ aqdim :

1-Ljameɛ :nsegza-tid yakan

2- Aqdim : AZ. QDM

Talya	Tawsit	ML : aqdim NT : taqdimt
	Amɗan	SF : aqdim SG : iqdimen
	Addad	AD.LL : aqdim AD.AM :uqdim
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 649) : Ancien ; vieux (chose) ; vieilli, expérimenté(personne). M.A.H : Ø K.B (414) : Md. Yuy-d aserwal d aqdim.	
Anamek yer yimsulɣa	D adeg yella deg-s ljameɛ daqdim seman-as akken.	

Ljameɛ ajdid :

1-Ljameɛ : nsegza-tid yakan

2-Ajdid : AZ. JDD

Talya	Tawsit	ML : ajdid NT :tajdiɗ
	Amɗan	SF : ajdid SG : ijdiden
	Addad	AD.LL : ajdid AD.AM :ujdid
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb360) : Neuf-nouveau M.A.H : Ø K.B (sb 220) : amaynut .	
Anamek yer yimsulɣa	Mi nerza yer umkan nni nufa yella ljameɛ sewsaɛent s lbni ajdid.	

Lhara wadda :**1-Lhara :** AZ.LHR**2-Wadda :** nsegza-tid yakan

Talya	Tawsit	ML : NT :lhara
	Amɗan	SF : lhara SG : lahwari
	Addad	AD.LL : lhara AD.AM :lhara
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb332) : cour de maison M.A.H : Ø K.B (sb259) : lhara,axxam,tanezduyt.	
Anamek yer yimsulya	Mi i-nerza yer wadeg nufa amkan-nni yezga-d ddaw n yixxamen.	

Lmerj ufella :**1-Lmerj :**AZ. MRJ

Talya	Tawsit	ML : lmerj NT :lmerja
	Amɗan	SF : lmerj SG : imerjan
	Addad	AD.LL : lmerj AD.AM :lmerj
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 515) : terrain très humide M.A.H : Ø K.B : Ø	

2-Ufella :AZ. FL

Talya	Tawsit	ML : ufella NT : Ø
	Amɗan	SF : ufella SG : Ø
	Addad	AD.LL : afella AD.AM :ufella
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 204) : afella , haut. Au dessus , en haut . contr : wadda. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa	D agraw n yiwwamen zgan-d deg yixef n taddart , adeg-a tura ur yesɛi ara aman , maca zik-nni yesɛa, tura ruhen , lmerj-a yezga-d yef tama ufella n tadart, yef waya i as-semman aka.	

Luɗa n tasift :

1-Luɗa : AZ. LD

Talya	Tawsit	ML : Ø NT : luɗa
	Amɗan	SF : luɗa SG : luɗat
	Addad	AD.LL : luɗa AD.AM : luɗa
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 445) : yessegza-id :plaine M.A.H : Ø K.B : Ø	

2-N : tanzeyt

3-Tasift : AZ. SF

Talya	Tawsit	ML : asif NT : tasift
	Amđan	SF : tasift / ASIF SG : Tisafin / isafen
	Addad	AD.LL : tasift/ asif AD.AM : tasift / wasif
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (159) : Ruisseau ,yefkad amdya s tasift id- isuben seg tasaft ugemmun yer wasif ljemæa . M.A.H :valée (lwad) K.B : d targa meqqren, amkan yeyzan mliħ i deg tazzalen waman , xersum deg ccetwa .	
Anamek yer yimsulya	D amkan teqæed lqaæa-ines yesæa asif	

Luđa lhağ :

1-Luđa : nsegza-tid yakan

2-Lhağ : AZ. HĞ

Talya	Tawsit	ML : lhağ NT : Ø
	Amđan	SF : lhağ SG : lħeğğağ
	Addad	AD.LL : lhağ AD.AM : lhağ
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb321) :dwin iruħen yer uxxam rebbi . M.A.H : Ø K.B (sb 282) : win i d-izren axxam rebbi.	
Anamek yer yimsulya		

Tajnant n wutru :

1-Tajnant :AZ .JNN

Talya	Tawsit	ML : Ø NT : tajnant
	Amɗan	SF : tajnant SG : tijunan
	Addad	AD.LL : tajnant AD.AM : tejjant
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 372) : Vigne grimpane . M.A.H : Ø K.B(sb 228) : MGD. Tizurɩn , aɗil . SG. tijunan.	

2-N : tanzeyt.

3-Utru : AZ. TR

Talya	Tawsit	ML : wutru NT :
	Amɗan	SF : wutru SG :
	Addad	AD.LL : AD.AM :wutru
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa		

Tala lġudi :**1-Tala : AZ. TL**

Talya	Tawsit	ML : Ø NT :tala
	Amċan	SF : tala SG : tiliwa
	Addad	AD.LL : tala AD.AM : Ø
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : fontaine aménagee . M.A.H : Ø K.B : l'insérer aybalu taewint i seg d-ttagmen medden aman .	

2-Lġudi : AZ. LĠD

Talya	Tawsit	ML : lġudi NT : Ø
	Amċan	SF : lġudi SG : Ø
	Addad	AD.LL : lġudi AD.AM : Ø
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D yiwen umkan yesea tala qaren-as tala lġudi acku angaru-a yezga yetyim f yiri n tala-nni.	

Tala Wegrur :**1-Tala :** AZ. TL**2-Wegrur :** GRR

Talya	Tawsit	ML : agrur NT : tagrurt
	Amɗan	SF : agrur SG : igurar
	Addad	AD.LL : agrur AD.AM : ugrur
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 1038) : réduit ou l'on enferme le petit bétail . M.A.H (sb 79) : tas de pierres élevé pour célébrer un événement rattaché a un saint,niche en pierres. K.B : d tjur id-yettaken tibexsisin , tazert ney iniyman	
Anamek yer yimsulya	D amkan ney d taḥbiṭ anda yeqwa ugrur	

Tala Lmumen :**1-Tala :** nessegza-ttid yakan**2-Lmumen :** AZ. LMMN

Talya	Tawsit	ML : lmumen NT : Ø
	Amɗan	SF : lmumen SG : lmumnin
	Addad	AD.LL : lmumen AD.AM : Ø
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 502) : croyant ou croyante fidèle à la foi musulmane , personne pieuse , de confiance ; homme de bien , honnête homme . M.A.H : Ø K.B : d win yumnen s rebbi d wayen id-yenna deg wawal-is.	

Anamek yer yimsulya	
---------------------	--

Tala n lqares :

1-Tala : nsegza-tid yakan

2-n : d tanzeyt

3-Lqares : AZ. LQRS

Talya	Tawsit	ML : lqares NT : Ø
	Amđan	SF : lqares SG : Ø
	Addad	AD.LL : lqares AD.AM : lqares
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B (sb 301) : lfakya i d-yettakken tieeqqayin am tid n ččina , maca d tise mmamin .	
Anamek yer yimsulya	D tala tela zath-s tejra n lqares zik, semman-as s yisem agi.	

Tizi Nejber :

1-Tizi : AZ. TZ

Talya	Tawsit	ML : Ø NT : tizi
	Amđan	SF : tizi SG : Ø
	Addad	AD.LL : tizi AD.AM :

Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 926) : Col ; passage . Occasion , incidence.moment. Passage defficile . Tourbillon (vent , poussière , neige). M.A.H : Ø K.B : deg tirakalt amkan deg udrar seg wansa yezmer yiwen ad-iwali agemmaḍ.
-------------------------	--

2-Nejber :AZ. JBR

Talya	Izri	Yejber
	Urmir	Ad yejber
	Urmir ussid	Ijebber
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 358) : Etre sauvé , réparé , restauré . M.A.H : Ø K.B : mneε , dawi , sellek yiwen seg tirzi.	
Anamek yer yimsulya	D amkan id jebren imzday n taddart-nni .	

Taxennaqt yiεcac umalu :

1-Taxennaqt : nsegzat-id

2-Yiεcac : nsegzat-id

3-amalu : AZ. ML

Talya	Tawsit	ML : amalu NT : Ø
	Amḍan	SF : amalu SG : imula
	Addad	AD.LL : amalu AD.AM : umalu
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 498) :d adeg idergen yef yitij,d tama i tethaz tili deg teyzi useggas , adefel itεetil akken ad yefsi , danemgal n usammer M.A.H : Ø	

	K.B :Ø
Anamek yer yimsulya	Taxennaqt yiɛcac umalu : d adeg yerra-n yer tama n umalu (lyerb) ,ur t-yethaz ara yitij .

Tizi n tewrirt :

1-Tizi : AZ. TL

2-tewrirt : nsegzat-id yakan

Talya	Tawsit	ML : Ø NT :tizi
	Amɗan	SF : tizi SG : tizza
	Addad	AD.LL : tizi AD.AM : tizi
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 926) : Col ; passage . Occaassion, incidence. Moment.passage defficile. Tourbillon (vent , poussière , neige). M.A.H : Ø K.B : : deg tirakalt amkan deg udrar seg wansa yezmer yiwen ad-iwali agemmaɗ.	
Anamek yer yimsulya	Adeg-a yemmal-d yiwet n tama n tmezduyt deg taddart ɛlayet , semman-as akka acku ɛlay yef imukan i as-d-yezzin.	

Win ljaɛ :

1-Win : AZ. WN

Talya	Tawsit	ML :tin NT : win
	Amɗan	SF : win SG : wigad
	Addad	AD.LL : win AD.AM : Ø
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : pron. Indifini relatif , interrogatif , exclamatif ; toujours suivi d un participe ou d une phrase relatif . celui qui , celui que ;quinconque. M.A.H : Ø K.B (sb 607) : amqim arudmawan n wasuf amalay. GM . “win“ d amskan yeskan-d abdar (tibawt).	

2-Ljaɛ : AZ. JME

Talya	Tawsit	ML : ljaɛ NT :
	Amɗan	SF : ljaɛ SG : lejjwameɛ
	Addad	AD.LL : ljaɛ AD.AM :ljaɛ
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (371) : Mosqué. M.A.H : Ø K.B (sb 279) : tamesgida : ljaɛ anda ttzallan yemselmen, anda qqaren warrac awal n rebbi .	
Anamek yer yimsulya	D adeg yellan n ljaɛ lmaenas n yimezday n tadtart , tettayal deg-s ak tadtart.	

Ismawen iherfiyen :

Abelluđ :AZ. BLD

Talya	Tawsit	ML : abelluđ NT : tabelluđt
	Amđan	SF : abelluđ SG : ibelluđen
	Addad	AD.LL : abelluđ AD.AM : ubelluđ
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 23) : Petit gland mal venu . Variété de figuier (donne des figue petites). M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	Adeg-a yezga-d ddaw n wedrar yesea atas n tjur n ubelluđ.	

Adrar : AZ. DRR

Talya	Tawsit	ML : adrar NT : Ø
	Amđan	SF : adrar SG : idurar
	Addad	AD.LL : adrar AD.AM : udrar
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 153): idurar , montagne M.A.H : montagne , mont ,massif, chaine montagneuse. K.B (sb 125) : deg tirakalt, d amkan elayen mlih yef wid i d-as-yezzin.	
Anamek yer yimsulya	D lexla yellan nnig n tudrin.	

Aḍerḍaq : AZ. ḌRḌQ

Talya	Tawsit	ML : aḍerḍaq NT : Ø
	Amḍan	SF : aḍerḍaq SG : iḍerḍaqen
	Addad	AD.LL : aḍerḍaq AD.AM : uḍerḍaq
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	d imyi yettili deg lexla itak-d ijeḡḡigen iwrayen deg tefsut ,	

Agelmim : AZ. GLMM

Talya	Tawsit	ML : agelmim NT :tagelmimt
	Amḍan	SF : agelmim SG : igelmimen
	Addad	AD.LL : agelmim AD.AM :ugelmim
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb257) : point d'eau stagnante, mare. M.A.H : Ø K.B : amkan leqqayen i deg tnejmaæen waman n useswi (tissit) n tebḥirt d wid lmal.	
Anamek yer yimsulya	Semman-as agelmim acku tnejmaæen waman deg-s .	

Agemmaḍ : AZ. GMD

Talya	Tawsit	ML : agemmaḍ NT : tagemmaḍt
	Amḍan	SF : agemmaḍ SG : igemmaḍen
	Addad	AD.LL : agemmaḍ AD.AM : ugemmaḍ
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 261) : d tama iyditiqabalen mi ara nili deg kra n wadeg yefkad amedyā ; je passer par ce versant en face (ou cette rive). M.A.H (sb 75) : « versant d'une colline ,côté d'un ravin, rive, berge .» K.B : Ø	

Agni :AZ. GN

Talya	Tawsit	ML : agni NT : tagnitt
	Amḍan	SF : agni SG : ignan
	Addad	AD.LL : agni AD.AM : ugni
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 263) : Plateau . terrain plat , dégagé, élevé par rapport a l'environnement. Stade (fréquent en typonimes.) M.A.H : Ø K.B (sb 181) : d amkan iqeēden , iwuḍan .	
Anamek yer yimsulya	Adeg-a d luḍa d tameqrant xedmen deg-s tafellaḥt ,zzin-as-d ikeddaren d tsawnin.	

Ajraf :AZ. JRF

Talya	Tawsit	ML : ajraf NT : tajraft
	Amɗan	SF : ajraf SG : ijrafen
	Addad	AD.LL : ajraf AD.AM : ujraf
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 380) : yella s talya ; jeɣref :Poser le pignon d'une maison. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa	Adeg-a d adrar yessekser nezzah , deg-s atas n tjur n uzumba , yezga-d yef yiri n tasift.	

Akerkar : AZ. KRKR

Talya	Tawsit	ML : akerkar NT :takekɛrt
	Amɗan	SF : akerkar SG : ikerkaren
	Addad	AD.LL : akerkar AD.AM : ukerkar
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa	Amkan-a d agraw n yiɣewdan yerna yessekser atas.	

Amrij : AZ. MRJ

Talya	Tawsit	ML : amrij NT :tamrijt
	Amḍan	SF : amrij SG : imrijen
	Addad	AD.LL : amrij AD.AM : umrij
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 515) : Trou d'eau ;marécage. Trou ,cavité , terain très humide. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D amraḥ d ameqran imeqqi-d deg-d yiwen n leḥcic d arbiei , mi ara nili nebœed fell-as yettmecruruq d aman , mi ara nili neqreb yur-q ad naf wlac aman-nni.	

Anegmus : AZ. NGMS

Talya	Tawsit	ML : anegmus NT : tanegmust
	Amḍan	SF : anegmus SG : inegmusen
	Addad	AD.LL : anegmus AD.AM : unegmus
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D taḥbiṭ ney lexla semman-as aka.	

Asammar : AZ. SMR

Talya	Tawsit	ML : asammar NT : Ø
	Amđan	SF : asammar SG : isummar
	Addad	AD.LL : asammar AD.AM :usammar
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 780) : destaing assammer , isummar : versant exposé au soleil . M.A.H(sb 130) : versant exposé au soleil. K.B (sb 483) : tama , idis iqublen itij.	
Anamek yer yimsulya	Adeg-a iqubel itij mi ara ad yecraq.	

Aybala : AZ. YBL

Talya	Tawsit	ML : aybala NT : Ø
	Amđan	SF : aybala SG : iybula
	Addad	AD.LL : aybala AD.AM : waybala
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 600) : source fréquent en top . M.A.H : Ø K.B (sb 463) : tala, leinser n waman .	
Anamek yer yimsulya	D leinser anda tilin waman s tuget.	

Axenaq : AZ. XNQ

Talya	Tawsit	ML : axnaq NT : taxenaqt
	Amđan	SF : axenaq SG : ixenaqen
	Addad	AD.LL : axenaq AD.AM : uxenaq
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 903) yella s talya « exneq » :étrangler et pass. M.A.H : Ø K.B (624) : d amđiq deyyiqen , yeyzan.	
Anamek yer yimsulya	d adeg id yezga-n ger ssin n yiyezran, yettwakrez wakal-is, azemmur-is d abeeli , qaren-as axenaq acku yexnaq s wayen ak is-d-yezzin	

Azerdab : AZ. ZRDB

Talya	Tawsit	ML : azerdab NT : tazerdabth
	Amđan	SF : azerdab SG : izerdaben
	Addad	AD.LL : azerdab AD.AM : uzerdab
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya		

Azrib : AZ. ZRB

Talya	Tawsit	ML : azrib NT : tazribt
	Amḍan	SF : azrib SG : izerban
	Addad	AD.LL : azrib AD.AM : uzrib
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 956) : Ruelle en cul-de-sac. Ruelle étroite. Venelle . M.A.H : Ø K.B (651) : abrid arqaqan i yettilin ger yexxamen / lehwarì deg taddart.	
Anamek yer yimsulya	D abrid i yef teddun yemdanen war tikeryas , zik ferqen ismawen n yizerban imi qaren ;azrib wadda azrib ufella.	

Azru :AZ. ZR

Talya	Tawsit	ML : azru NT : tazrutt
	Amḍan	SF : azru SG : izra
	Addad	AD.LL : azru AD.AM : uzru
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 955) : Muraille rocheuse, pierre , caillou. M.A.H (sb239) : rocher, grosse pierre. K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	Amkan-a yella deg-s yiwwen uzru dameqran , deg tlemmast n taddart, llan dina kra n yexxamen	

Ccker : AZ. CKR

Talya	Tawsit	ML : ccker NT : Ø
	Amḍan	SF : ccker SG : Ø
	Addad	AD.LL : ccker AD.AM :ccker
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D ayeggad n tfellaht yezga-d nnig n taddart .	

Ibesbasen :

1-Ibesbasen : AZ. BSBS

Talya	Tawist	ML : ibesbasen NT : tibesbasin
	Amḍan	SF : abesbas SG : ibesbasen
	Addad	AD.LL ibesbasen AD.AM yibesbasen
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 53) : yefka-d ismis s tefransist « Fenouil » M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	Dayeggad yettemyay-d deg-d ubesbas n lexla .	

Iyzer : AZ. YZR

Talya	Tawsit	ML : iyzer NT : tiyzer
	Amđan	SF : iyzer SG : iyezran
	Addad	AD.LL : iyzer AD.AM : yiyzer
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 636) : petit ravin M.A.H (sb 169) : Ravin , cours d'eau d'un ravin , précipice . K.B : targa meqqren amkan yeyzan mliħ i deg ttazalen waman xersum deg ccetwa .	
Anamek yer yimsulya	D iyzer yeqreb yer wasif.	

Ilmaten : AZ. LMTN

Talya	Tawsit	ML : ilmaten NT :tilmatin
	Amđan	SF : Ø SG : ilmaten
	Addad	AD.LL : ilmaten AD.AM :yilmaten
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 454) : prairie naturelle. Fréquent en top. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	Adeg-a d yiwet n luđa xedmen deg-s tafejjaħt , tezga tzegzewt deg-s ,dayen tesεa aman .	

Ijɗaren : AZ. JɗR

Talya	Tawsit	ML : ijɗaren NT : tijɗarin
	Amɗan	SF : ajɗar SG : ijɗaren
	Addad	AD.LL : ijɗaren AD.AM : yijɗaren
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 360) : ulac-it, yejder deg-s , comme il n'était pas là M.A.H : Ø K.B (sb 220) : d axxam iseqfen s udles d usyar.	
Anamek yer yimsulya	D axxam yettili deg lexla xedmen deg-s nneema.	

Ixeɗtaben : AZ. XTɓ

Talya	Tawsit	ML : ixetɗaben NT : tixetɗabin
	Amɗan	SF : axetɗab SG : ixetɗaben
	Addad	AD.LL : ixetɗaben AD.AM : yixetɗaben
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 911) : prêche, spécialement prêche de vendredi a la mosquée. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D taddart n yemrabɗen ttawin-d lxeɗbat n ddin	

Ixerban :AZ. XRB

Talya	Tawsit	ML : axrib NT : taxribt
	Amđan	SF : axrib SG : ixerban
	Addad	AD.LL : ixerban AD.AM : yixerban
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : ruine. M.A.H : Ø K.B (624) : axxam, lħara yeylin , ala later-is id yeqqimen.	
Anamek yer yimsulya	D taddart iεemren tuyal texla , llan deg-s yixxamen xerben ney ylin ,ala later nsen i d-yeqqimen.	

Iεcuren : AZ. ECR

Talya	Tawsit	ML : iεcuren NT : tiεcurin
	Amđan	SF : aεcur SG : iεcuren
	Addad	AD.LL : iεcuren AD.AM : yiεcuren
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya		

Iɛricen : AZ. ERC

Talya	Tawsit	ML : iɛricen NT : tiericin
	Amɗan	SF : aɛric SG : iɛricen
	Addad	AD.LL : iɛricen AD.AM : yiericen
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 999) : claie suspendue au-dessus du foyer. M.A.H : Ø K.B (685) : d azetɛ n legraf yef waydeg ttimyurent triwa n tzurin.	
Anamek yer yimsulɣa	D taddart n yimrabɗen sɛan iɛricen.	

Izemmuren : AZ. ZMR

Talya	Tawsit	ML : izemmuren NT : tizemrin
	Amɗan	SF : azemmur SG : izemmuren
	Addad	AD.LL : izemmuren AD.AM : yizemmuren
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : azemmur , olivier sauvage . M.A.H : olives , tazemmurt .pl. tizemmurin , olivier greffé. K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa	D adeg yesɛa ats n tjur n uzemmur .	

Jlada : AZ. JLD

Talya	Tawsit	ML : Ø NT :jlada
	Amḍan	SF : jlada SG : Ø
	Addad	AD.LL : jlada AD.AM : jlada
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D awal aretṭal deg tacrabt , adeg-a ɛlay nezzah, yezga-d verra n taddart .	

Leezib : AZ. LEZB

Talya	Tawist	ML : leezib NT : teeziibt
	Amḍan	SF : leezib SG : leezayeb
	Addad	AD.LL : leezib AD.AM : leezib
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb1014) : ferme ; établissement agricole ou habitation isolée dans la compagne . M.A.H : K.B (sb 688) : akal ameqran ; lfirma .	
Anamek yer yimsulya	d adeg yella deg udrar yesɛa ixẓamen iqdimen bnan mahsub s uzru truhun yur-s lawan userwet dayen ttilin deg-s imksawen	

Lhemmam :AZ. LĤMM

Talya	Tawsit	ML :lhemmam NT :tahemmamt
	Amđan	SF : lhemmam SG : lhemmamat
	Addad	AD.LL : lhemmam AD.AM :lhemmam
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 322) : bain d'eau chaud ,bain. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya		

Iqerman : AZ. QRM

Talya	Tawsit	ML : iqerman NT :tiqerrumin
	Amđan	SF : aqerřum SG : iqerman
	Addad	AD.LL : iqerman AD.AM : yiqerman
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 677) : Grosse sauche, grosse racine d'arbre . Tronc abattu ; Buche ;grosse branche coupée. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	Deg adeg-a idtawin zik iqerman ney isyaren iwakken ad ceelen timest .	

Lestad : AZ. STD

Talya	Tawsit	ML : lestad NT : Ø
	Amđan	SF : lestad SG : Ø
	Addad	AD.LL : lestad AD.AM : lestad
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	Adeg-a yella deg-s unnar n dabex uđar dša semman-r yur-s	

Lqerya : AZ. QRY

Talya	Tawsit	ML : Ø NT : lqarya
	Amđan	SF : lqarya SG : Ø
	Addad	AD.LL : lqarya AD.AM : lqarya
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	d awal arettal id-yekkan seg taerabt lmaena-s taddart.	

Lqelxa : AZ. QLE

Talya	Tawsit	ML :Ø NT : lqelxa
	Amɗan	SF : lqelxa SG : lqelxat
	Addad	AD.LL : lqelxa AD.AM : lqelxa
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D :Ø M.A.H :Ø K.B :Ø	
Anamek yer yimsulya	dawal aretɗal id-yekkan seg taerabt	

Iɛcac :AZ. ɛC

Talya	Tawsit	ML iɛcac NT tiecac
	Amɗan	SFaɛcuc SG iɛcac
	Addad	AD.LL iɛcac AD.AM : yiecac
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 971) d ixexamen iqdimen yebna-n s uzru am iɛecwan M.A.H (2014 :751) d awal aretɗal id-yekkan seg taerabt K.B (sb 671) : amkan anda yennum yeggan heɗɗ.	
Anamek yer yimsulya		

Lqim : AZ. LQM

Talya	Tawsit	ML : lqim NT : Ø
	Amđan	SF lqim SG : Ø
	Addad	AD.LL : lqim AD.AM ulqim
Anamek deg yisegzawaalen	J.M.D :Ø M.A.H : Ø K.B (sb 269) : yella s talya (leqqem) : beddel-as cçetla i ttejra.err-d yir ttejra d læalitt	
Anamek yer yimsulya	Adeg nni zik yeččur dazebuj asmi it-leqmen dazemur dya semman-as lqim	

Lemqam : AZ. MQM

Talya	Tawsit	ML : lemqam NT :
	Amđan	SF :lemqam SG :lemqamat
	Addad	AD.LL :lemqam AD.AM :lemqam
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 510) : Mausolée. M.A.H(sb 236) : Ø K.B (sb 267) : azekka n lewli ibennun medden axxam.	
Anamek yer yimsulya	D amkan elayen tżurun-tid medden .	

Lɛinser : AZ. LɛNSR

Talya	Tawsit	ML : lɛinser NT : tɛɛinsert
	Amɗan	SF : lɛinser SG : laɛwanɗer
	Addad	AD.LL : lɛinser AD.AM : lɛinser
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B (sb 314) : aybalu, tala.	
Anamek yer yimsulɣa	D tiregwa n waman ur nqettaɛ ara seg aman ttilint deg udrar , aman agi ttekken-d ddaw n lqaaɛ.	

Merzuz : AZ. MRZZ

Talya	Tawsit	ML : merzuz NT : Ø
	Amɗan	SF : merzuz SG : Ø
	Addad	AD.LL : merzuz AD.AM : merzuz
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa	D adeg yesean abrid yedɣaq yuɛer iwɛeddi.	

Nzali : AZ. NZL

Talya	Tawsit	ML : Ø NT :nzali
	Amḍan	SF : nezla SG : nzali
	Addad	AD.LL : nzali AD.AM : nzali
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D adeg i yellan deg umkan elayen.	

Tacewwaft : AZ. CWF

Talya	Tawsit	ML : acewwaf NT :tacewwaft
	Amḍan	SF : tacewwaft SG : ticewwafin
	Addad	AD.LL :tacewwaft AD.AM :tceffawt
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D awal aretṭal seg taerabt , yezga-d deg tama ufella n taddart.	

Tajnant : AZ. JNN

Talya	Tawsit	ML : Ø NT :tajnant
	Amɗan	SF : tajnant SG : tijunan
	Addad	AD.LL :tajnant AD.AM : tejnant
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 372) : Vigne grimpante. M.A.H(sb 236) : Ø K.B (228) : MGD . tizurin aɗil. Tijunan.	
Anamek yer yimsulɣa	Adeg-a deg-s isekla d tgezrewt s waɗas .	

Taslent : AZ. SLN

Talya	Tawsit	ML : aslen NT :taslent
	Amɗan	SF : taslent SG : tiselnin
	Addad	AD.LL :taslent AD.AM :teslent
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D(sb774) : yekka-d seg tefransist Frène, ljedra n teslent nejjren deg-s tirbutin . M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa	Amkan-a yella deg yiwen n useklu qqaren-as taslent igemmu alama d 6 ney 7 n lmitrat , iferrawen-is itett-iten wulli d umaɛiz , qqaren-as acku tella dina teslent tameqrant.	

Tamectawt :AZ. MCTW

Talya	Tawsit	ML : amectaw NT :tamectawt
	Amɗan	SF : tamectawt SG : timectawin
	Addad	AD.LL : tamectawt AD.AM :tmectawt
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa	D adeg id yezgan ger snat n tudrin tagma ak d tewrirt yesswa itelli mlih.	

Taqacuct :AZ. QCC

Talya	Tawsit	ML : aqacuc NT :taqacuct
	Amɗan	SF : taqacuct SG : tiqucac
	Addad	AD.LL : taqacuct AD.AM :tqacuct
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 643) : sommet (d'arbre ,coline), taqacuct n tejra . M.A.H : Ø K.B (409) : tamgut , tacwawt.	
Anamek yer yimsulɣa	D adeg n tæessast tezga-d deg tiyilt yer tala n ugafa n taddart.	

Tawrirt : AZ. WRR

Talya	Tawsit	ML : awrir NT : tawrirt
	Amɗan	SF : awrir SG : iwriren
	Addad	AD.LL : awrir AD.AM : wuwrir
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb : 892) : hauteur de terrain mamelon ; éperon. Fréquent en top. M.A.H : Ø K.B(609) : deg tirakalt d amkan iqeeden deg win elayen.	
Anamek yer yimsulɣa	D iyil elayen yef tiyilt.	

Ssukay : AZ. SKY

Talya	Tawsit	ML : ssukay NT : Ø
	Amɗan	SF : ssukay SG :isukiyen
	Addad	AD.LL : ssukay AD.AM : ssukay
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 966) : asuki d akal mi ara yettwiy yettuɣal ur yeslih ara i tfellaht. M.A.H : Ø K.B (sb 557) : iger, ayeggad ur nettwakrez.	
Anamek yer yimsulɣa	D yiwen n wakal yella d lbur yella ddaw n taddart irat medden i tyessawt.	

Tigert : AZ. GR

Talya	Tawist	ML : iger NT : tigert
	Amḍan	SF : tigert / iger SG : tigrin / igran
	Addad	AD.LL : tigert / iger AD.AM : tigert/ yiger
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 270) : isegza-d iger d lqaæa izereen s yirden nay s temzin , ma d tigert isegza-ttid s umedya : ur walay tigert , yebya ad yini ur walay kra M.A.H : igran « champ parcelle de terrain » . K.B(173) : aʔeggad , aḥriq , lmelk.	
Anamek yer yimsulʔa	adeg-a yesæa atas gakaɫ izree timzin ney d irden ʔef waya semman-as tigert	

Timecmacin :AZ. MCMC

Talya	Tawsit	ML : amecmac NT :timecmacin
	Amḍan	SF : tamecmact SG : timecmacin
	Addad	AD.LL : timecmacin AD.AM :tmeccmatin
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (484) : Abricots. Abricotiers. Tjur n lmeccmac. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulʔa	D aʔeggad d ameqran deg-s atas n tjur n lmeccmac.	

Timeqbert : AZ. QBR

Talya	Tawsit	ML : Ø NT : timeqbert
	Amđan	SF : timeqbert SG : timqebrin
	Addad	AD.LL : timeqbert AD.AM : temqevrin
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Cimetière . M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	Semman-as aka acku tella tmeqvert deg umkan nni .	

Timeyras : AZ. YRS

Talya	Tawsit	ML : imeyrasen NT :timeyras
	Amđan	SF : tameyrust SG : timeyras
	Addad	AD.LL : timeyras AD.AM :tmeyras
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D ayeqqad yesæa atas n tjur n lfakya yezzan.	

Tibhħirin :AZ. BħR

Talya	Tawsit	ML : NT : tibħirin
	Amđan	SF : tibħirt SG : tibħirin
	Addad	AD.LL : tibħirin AD.AM : tebħirin
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 17) : Jardin potager. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D adeg yesea atas n tebħirin yal tibħirt tesea bab-is tezzun deg-s lxedra ak d lfakya.	

Tiẽembrin : AZ. EMBR

Talya	Tawsit	ML : Ø NT :tiẽembrin
	Amđan	SF : Ø SG tiẽembrin
	Addad	AD.LL :tiẽembrin AD.AM : tẽembrin
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B :	
Anamek yer yimsulya		

Tiřemlit : AZ. RML

Talya	Tawsit	ML : ařemli NT :tiřemlit
	Amđan	SF : tiřemlit SG : tiřemliyin
	Addad	AD.LL : tiřemlit AD.AM :tiřemlit
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 727) : Sable trop fin , comme de la poussière. Terre sableuse. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek Ƴer yimsulƳa	Adeg-a yesca akal d aneydan am řmel , yeshel i tfellařt .	

řurna : AZ. TRN

Talya	Tawsit	ML : Ø NT :řurna
	Amđan	SF : řurna SG : Ø
	Addad	AD.LL :řurna AD.AM : řurna
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : : Ø	
Anamek Ƴer yimsulƳa	elahrab n widak nseqsa ,damkan anda idewwer ubrid, d isem areřřal ,fkant irumyen i umkan-a yekkad seg umyag (tourner).	

Taddart :AZ. DR

Talya	Tawsit	ML : NT :taddart
	Amɗan	SF : taddart SG : tudrin
	Addad	AD.LL : taddart AD.AM :taddart
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 152) : Village. Assemblée des hommes du village . at taddart , les hommes de village, ou les habitants du village. Sut taddart , les femmes du village. M.A.H (sb 41) : Maison . K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa	D anagraw n yixxamen yellan din i yeḡḡan ad s-fken isem-a.	

Tadekkart : AZ. DKR

Talya	Tawsit	ML : adekkar NT :tadekkart
	Amɗan	SF : tadekkart SG : tidekkanin
	Addad	AD.LL : tadekkart AD.AM : tdekkart
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 138) : Figuier male M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa	Imi llant aṭas n tdekkarin deg umkan-nni semman-as aka.	

Tifirest : AZ. FRS

Talya	Tawsit	ML : ifires NT :tifirest
	Amɗan	SF : tifirest SG : tifiras
	Addad	AD.LL : tifirest AD.AM : tfirest
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 228) : tifiras , Poirier ; poire. M.A.H (sb 61) : poirier , poire. K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa	Nnan-d zik llant atas n tjur n yifires deg umkan-nni maca tura negen-t.	

Timesniwin : AZ. MSN

Talya	Tawsit	ML : imesniwen NT : timesniwin
	Amɗan	SF : Ø SG : imesniwen
	Addad	AD.LL : timesniwin AD.AM : tmesniwin
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa		

Turkin :AZ. TRK

Talya	Tawsit	ML :Ø NT : turkin
	Amɗan	SF : turka SG : turkin
	Addad	AD.LL : turkin AD.AM : turkin
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Turc, bel homme de belle taille. M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa	D tawacult n yiterkiyen i yzedɣen din.	

Tagma : AZ. GM

Talya	Tawsit	ML : gma NT : tagma
	Amɗan	SF : gma SG : atmaten
	Addad	AD.LL : tagma AD.AM : tegma
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 261) : Fraternité. Entente entre frères et soeures, entre parents . M.A.H : Ø K.B : d idammen icerken atmaten n yiwet n tæbbuɗ n yiwen uxxam n yiwen udrum .	
Anamek yer yimsulɣa	D atmaten i yedduklen ger-asen.	

Tamda : AZ. TMD

Talya	Tawsit	ML : Ø NT : tamda
	Amɗan	SF : tamda SG : timedwin
	Addad	AD.LL : tamda AD.AM :temda
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb486) : mare, réservoir ; bassin en top. M.A.H (sb 123) : mare , réservoir naturel d'eau . K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	Amkan nni yesɛa tamda ttnejmaɛen waman deg-s .	

Tamagert :AZ. MGR

Talya	Tawsit	ML : amager NT : tamagert
	Amɗan	SF : tamagert SG : Ø
	Addad	AD.LL : tamagert AD.AM : tmagert
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 490) : Rencontrer ; se rencontre avec ; aller a la rencontre de. M.A.H (sb 126) : « rencontrer , aller à la rencontre de, recevoir (un hote) » K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	Adeg-a d abrid yessufuy yer verɗa n taddart ,yerna temyagaren deg-s medden.	

Taqerrabt :AZ. QRB

Talya	Tawsit	ML : Ø NT : taqerrabt
	Amđan	SF : taqerrabt SG : tiqerrabin
	Addad	AD.LL : taqerrabt AD.AM : tqerrabt
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 674) : Mausolée ;construction en l'honneur d'un saint personnage. M.A.H : Ø K.B (421): amkan anda mettlen yemdanen .	
Anamek yer yimsulya	D timeqbert mettlen ruman deg-s .	

Tawerract : AZ. WRC

Talya	Tawsit	ML : awerrac NT :tawerract
	Amđan	SF : tawerract SG : awerrac
	Addad	AD.LL : tawerract AD.AM : twerract
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H : Ø K.B : Ø	
Anamek yer yimsulya	D iyewdan n tfellaht deg-s atas n yisekla yal şşenf.	

Tigemmuniin :AZ. GMN

Talya	Tawsit	ML : agemmun NT : tagemmunt
	Amḍan	SF : tagemmunt SG : tigemmuniin
	Addad	AD.LL : tigemmuniin AD.AM : tgemmunin
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 261) : Dimin du précéd nombreux toponymes. M.A.H : Ø K.B (172) : taddart aemrur aemmur MD di tmurt-a ma ur temlaleḍ adrar ney iẓzer ad tafeḍ xersum agemmun .	
Anamek yer yimsulya	D amdun xedmen deg-s tibḥirt zik.	

Tiẓzert :AZ. YZR

Talya	Tawsit	ML : iẓzer NT : tiẓzert
	Amḍan	SF : tiẓzert SG : iyeẓran
	Addad	AD.LL : tiẓzert AD.AM : teẓzert
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 636) : petit ravin M.A.H (sb 169) : Ravin , cours d'eau d'un ravin , précipice . K.B (478): targa meqqren amkan yeyzan mlih i deg ttazalen waman xersum deg cctwa .	
Anamek yer yimsulya	D iẓzer yeqreb yer wasif	

Tiyermin : AZ. YRM

Talya	Tawsit	ML : iyrem NT :tiyremt
	Amɗan	SF : tiyremt SG : tiyermin
	Addad	AD.LL : tiyermin AD.AM : tyermin
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D : Ø M.A.H (sb 163) : « maison fortifiée , pourvue de tours » K.B(475) : taqliet, taddart ,tamdint.	
Anamek yer yimsulɣa	Nezmer ad nini zik ahat tella teyremt deg amkan-nni maca tura wlac-itt qimen-d kan yedyayen s wacu i tt-bnan.	

Umlil : AZ. MLL

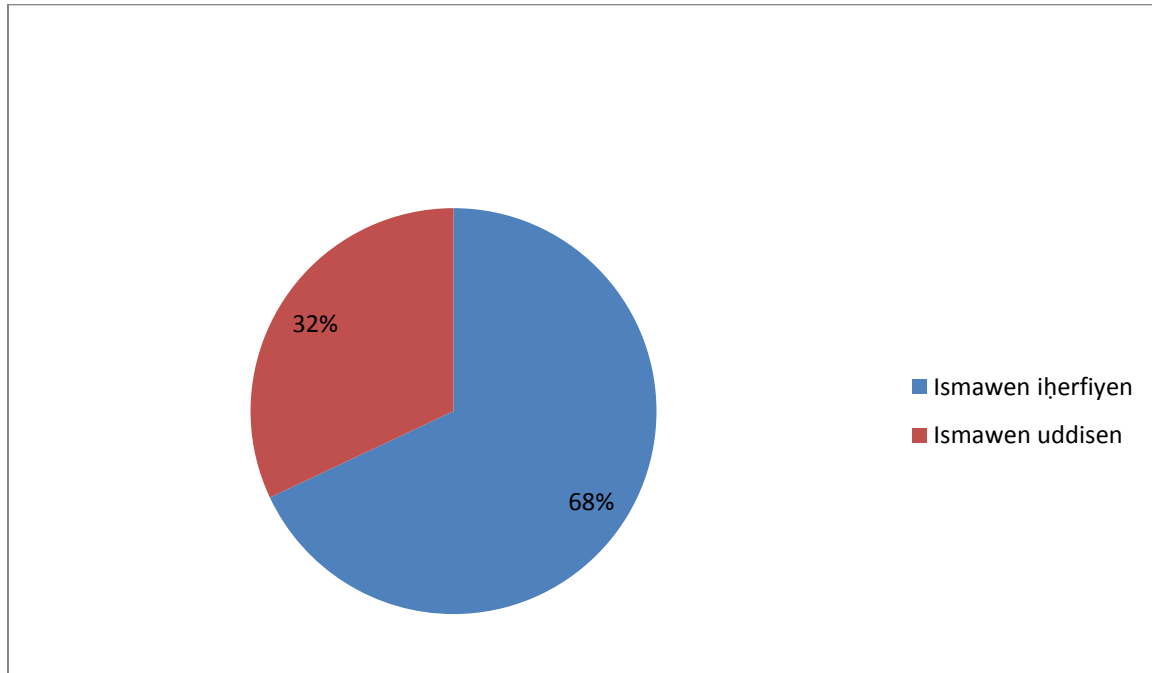
Talya	Tawsit	ML : umlil NT :tumlilt
	Amɗan	SF : umlil SG : Ø
	Addad	AD.LL : umlil AD.AM :umlil
Anamek deg yisegzawalen	J.M.D (sb 498) :argile blanche. M.A.H (sb 127) :argile blanche. K.B : Ø	
Anamek yer yimsulɣa	D isem n yiwet n taggayt n wakal imal yer temlel , zik rennun-as aman d walim xedmen-yes tɥub bennun ixxamen am xakken ttmelisen-yes.	

-Igemmaɗ n tesleɗt :

Deg tazwara n yixef-a neɓder-d tarrayt n tesleɗt ara neɗfer ilmend n talya d unamek , nessawed njemmed 100 n yismawen , nxedem-asen tasleɗt , deg tagara n tesleɗt nessawed yer yigemmaɗ-a :

1-Ismawen uddisen : llan 32 , taken-d (32%).

2-Ismawen iherfiyen : llan 68, taken-d (68%°).

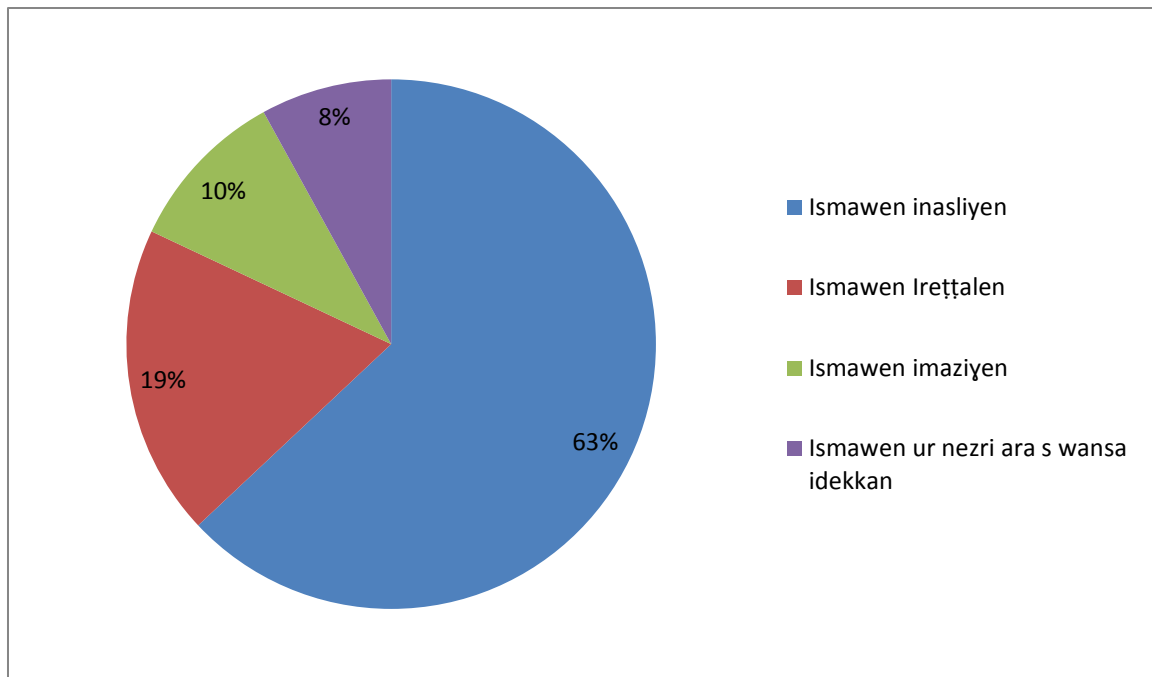


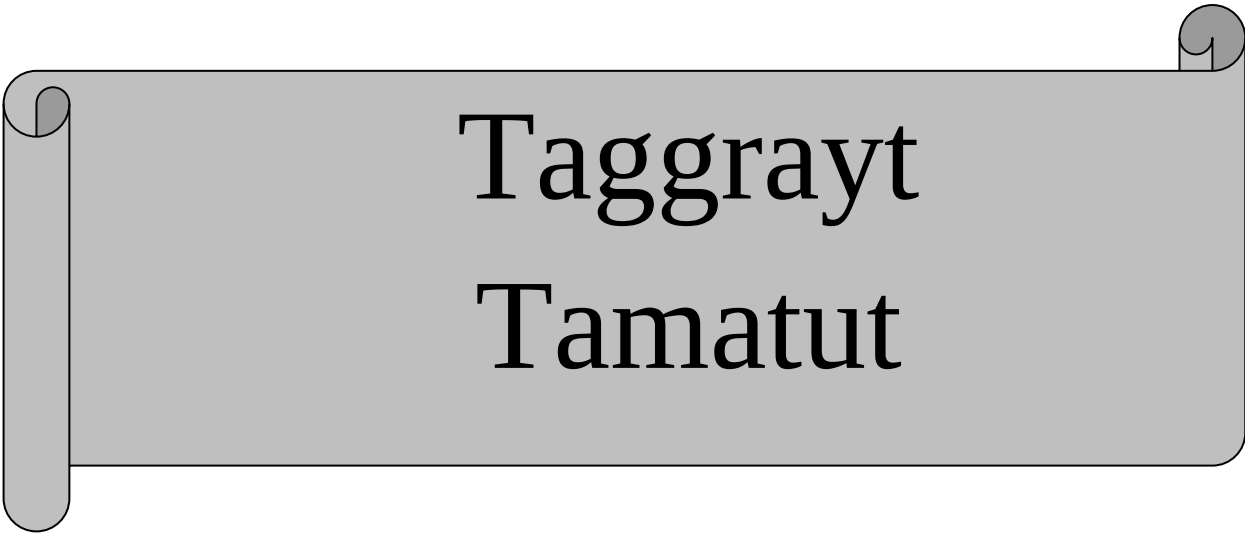
-Ismawen inasliyen : llan 62 , taken-d 62%

-Ireɗɗalen : llan 19 , taken-d 19%

-Ismawen imaziyen : llan 11 , taken-d 11%

-Ismawen ur nezri ara s wansa idekkan : llan 8 , taken-d 8%





Taggrayt Tamatut

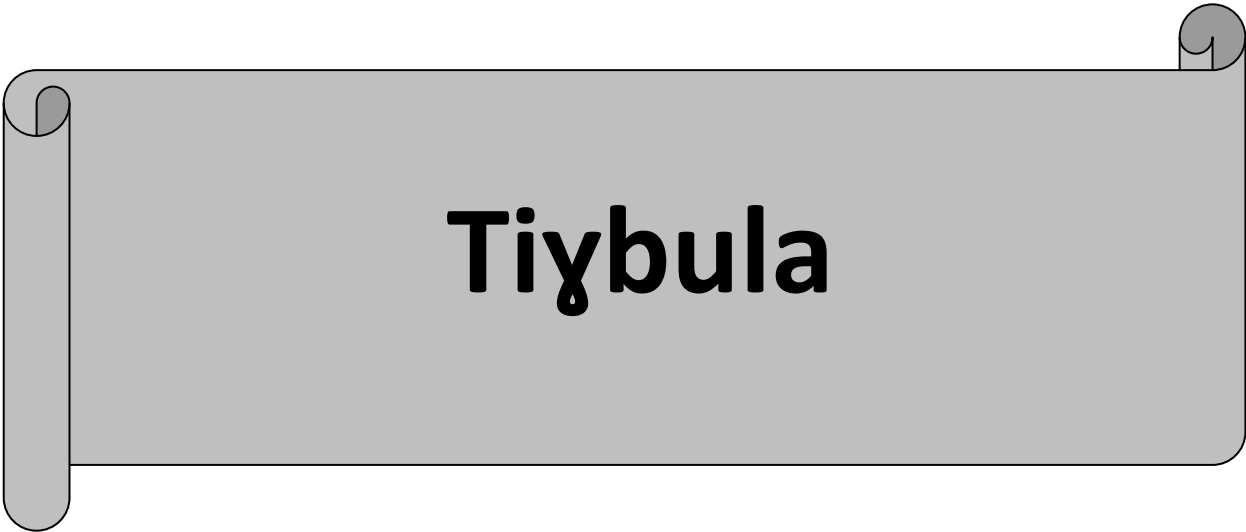
Taggrayt tamatut :

Deg tezrawt-a i nexdem yef yismidgen n tyiwant n At Jellile, nessawed ad-d negmer azal n 100 n yismidgen s yur yimsulya, nessismel –iten ilmend n talyansen imi llan yismidgen iherfiyen, d yismidgen uddisen. Nexdem-asen tasledt tasnalyamkant deg-s i d-nessken talya d urnamek-nsen ama s yur yimsulya ney seg yisegzawalen i nesseqdec.

Ihi yer taggara n umahil-a i d-yellan yef tesmidegt n tyiwant n AT JELILE, nessawed ad d-nerr yef tuget n yisteqsiyen i d-nefka deg tazwara imi nessawed ad negzu talya d urnamek n tuget n yismidgen, anda nufa-d tuget sean assay yer wadeg- nni. S umata yettili-d usemmi n yidgan ilmend n win ikesben lmelk Md: luɗa lhaj.

Ismidgen n tudrin-a sean tulmisin n yisem deg tmaziyt, meḥsub yal ismiddeg yesɛa anmawal,askim,akked ticraɗ n yisem (Tawsit, addad, amɗan) Akken nufa ismidgen n temnaɗt-a mgaraden gar yisuddimen, isuddisen i yettaggan amawal ad yennerni. S ufus n tallelt syur yimsulya n temnaɗt-a nessawed ad d-nessekel talya d urnamek n yismidgen-a d taggayin-nsen , syin nesseqdec isegzawalen n Dallet id Bouamara.

Newwed yer taggara n tezrawt-a, maca anadi yef temnaɗt-a ur ikeffu ara imi d tamnaɗt yesɛan amezruy d amesbayur acku yal ismiddeg yesɛa azal yesɛa tadra mačči kan aka i d-ilul , ahat tazrawt-a ad tili d tawwurt n unadi deg temnaɗt-a ,d temnadin n tmazya s umata , akken nssaram ad as-nkemmel i tezrawt-a deg tezrawin i d-iteddun .



Tiybula

Idlisen :

- 1.BAYLON (ch) & FABRE ,(p.), 1982, les noms de lieux et de personnes , introduction de COMPROUX (e) , Ed , Nathan, paris .
- 2.BERKAI (A), 2009 , quel aménagement de l'emprunt amazighs , université de Béjaia
- 3 CHERIGEN , (F) , 1993 , toponymie algérienne des lieux habités (noms composés
- 4.DAUZAT, (A) , 1960 , toponymie française , Ed , Payot , paris .
- 5.NAIT ZERRAD , (K) , grammaire du berbère contemporain (kabyle) la morphologie , Ed , ENAG , alger .
7. IMARAZEN (M) , 2007 , manuel du syntaxe berbère , HCA .

. Tizrawin :

- 1.TIDJET (M) , 1997 , polysémie et abstraction dans le lexique amazighs , mémoire de magister de linguistique amazighs , université de Bejaia . 2.TIDJET (M) , 2013 , la patronymie dans les dairas Timezrit , Sidi Aich et Chemini ,thèse de Doctorat .
 - 3.ATOUI (B) , 1996 , toponymie et espace en Algérie thèse de Doctorat , université de provence-AIX Marseille .
- 4- BERABEZ lamia et attaoui cylvia tasmidegt n tadart n ath yahya
 - 5- Tazrawt n kherib nadir dben idiri samir 2020

Isegzawalen :

- 1.BOUAMARA (K) 1, 2010 ,Asegzawal n teqbaylit s teqbaylit , Ed ,l'odysee , tizi ouzou .
- 2.BOUAMARA (K), 2 , 2017 , Asegzawal n teqbaylit s teqbaylit , Ed ,l'odysee, tizi ouzou .
- 3.DALLET (J .M), 1982 , dictionnaire kabyle français (parler des at Manguellat) , algérie , SELAF , paris
- . 4.DUBOIS (J) & All , 1993 , dictionnaire de linguistique et de science de langage , Larousse

Idlisen : 1.AZIRI (B), 2009, néologisme et calque dans les média amazigh , HCA . 2.BAYLON (ch) & FABRE ,(p.), 1982, les noms de lieux et de personnes , introduction de COMPROUX (e) , Ed , Nathan, paris . 3.BERKAI (A), 2009 , quel aménagement de l'emprunt amazighs , université de Béjaia , Ed ,Asinay 3 4.CHERIGEN , (F) , 1993 , toponymie algérienne des lieux habités (noms composés), Ed , Epigraphe , alger . 5.DAUZAT, (A) , 1960 , toponymie française , Ed , Payot , paris . 6.NAIT ZERRAD , (K) , grammaire du berbère contemporain (kabyle) la morphologie , Ed , ENAG , alger . 7. IMARAZEN (M) , 2007 , manuel du syntaxe berbère , HCA . 8.KOUASSI ROLAND RAOUL et M.ASSIE GUY ROGER,cours d'initiation a la méthodologie de recherche .

Tizrawin : 1.TIDJET (M) , 1997 , polysémie et abstraction dans le lexique amazighs , mémoire de magister de linguistique amazighs , université de Bejaia . 2.TIDJET (M) , 2013 , la patronymie dans les dairas Timezrit , Sidi Aich et Chemini ,thèse de Doctorat . 3.ATOUI (B) , 1996 , toponymie et espace en Algérie thèse de Doctorat , université de provence-AIX Marseille .

Isegzawalen : 1.BOUAMARA (K) 1, 2010 ,Asegzawal n teqbaylit s teqbalit , Ed ,l'odysee , tizi ouzou . 2.BOUAMARA (K), 2 , 2017 , Asegzawal n teqbaylit s teqbaylit , Ed ,l'odysee , tizi ouzou . 3.DALLET (J .M), 1982 , dictionnaire kabyle français (parler des at Manguellat) , algérie , SELAF , paris . 4.DUBOIS (J) & All , 1993 , dictionnaire de linguistique et de science de language , larousse.

Agzul

Leqdic-a d win id yewwin yef tezrawt n talɣiwin d yinumak n yismidgen deg temnaɖt n At jelil ; anda nessawed negmer-d (92) n yismidgen. Deg-s nessasmel-iten ilmend n talɣiwin-a : (Iherfiyen, uddisen d yisuddimen) ama d ismidgen imaziyen ama d iretalen.

Akken dayen nessasmel-iten ilmend n yimukan-nsen : wid yerzan ismawen yidgan ideg llan waman, idgan elayen, wid yesɛan assay d tfellaht,...

Leqdic-a yebda yef kraɖ n yixfawen :

1. Ixef n tezri
 2. Ixef n tesnarayt
 3. Tasleɖt n wammud
- Deg ixef n tezri : deg tazwara nemmeslay-d yef tesnisemt, azal-is d yifurkan-is, syin akkin newwi-d awal yef tesmidegt s telqayt d wamek teyya deg tmazya d Lezzayer ; nemmeslay-d dayen yef tsekkiwin n yismidgen, nefka-d kra seg tussniwin i tseqdec ; yer taggara nmeslay-d yef tesnalya akked tesnamka.
 - Ixef n tesnarrayt : deg-s yella-d wawal yef usissen d ufran n usentel d yiswi-ines d tmental n ufran-is, syin akkin nefka-d asissen d tmental n ufran n temnaɖt d yimsulya ; yer taggara nsegza-d tarrayt n tegmert n wammud d wamek ara ten-ssemres deg tesleɖt.
 - Ixef wis kraɖ d tazrawt n talya d unamek n yal ismideg i d-negmer, syin akkin nessasmel-iten ilmend n taggayin-a (iherfiyen, uddisen d yisuddimen).Ar taggara nefka-d timawin i kra n yismidgen.

Awalen isura

Tismidegt Tasleɖt tasnalyant

At jelil Tasleɖt tasnamkant